

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

7 DÉCEMBRE 1999

Projet de loi relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Intitulé

Remplacer l'intitulé du projet par ce qui suit :

« *Projet de loi temporaire relative à la régularisation unique de certaines catégories d'étrangers qui ont déjà séjourné effectivement sur le territoire du Royaume au 1^{er} octobre 1999 et modifiant, sans la moindre limitation dans le temps, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.* »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni

Voir:

Documents du Sénat :

2-202 - 1999/2000 :

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

7 DECEMBER 1999

Wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Opschrift

Het opschrift van het ontwerp wijzigen als volgt :

« *Ontwerp van tijdelijke wet betreffende de eenmalige regularisatie van bepaalde categorieën van vreemdelingen die reeds daadwerkelijk verbleven op het grondgebied van het Rijk op 1 oktober 1999 en tot wijziging, zonder enige beperking in de tijd, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.* »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en

Zie:

Stukken van de Senaat :

2-202 - 1999/2000 :

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le projet est présenté comme une future loi qui pourra entraîner une régularisation unique de certaines catégories d'étrangers si ces étrangers séjourneraient effectivement sur le territoire au 1^{er} octobre 1999. Il s'agit donc d'une loi temporaire. L'intitulé de la loi doit en faire ressortir le caractère temporaire.

Il suffirait de supprimer du projet 29 mots ou chiffres, à savoir la date «au 1^{er} octobre 1999» aux articles 2 (phrase liminaire et point 1) et 9 (point 2 et point 9) et, à l'article 4, premier alinéa, les mots «dans un délai de trois semaines à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi», pour donner à la loi un caractère permanent. Elle s'appliquerait alors sans la moindre limitation dans le temps.

La Cour d'arbitrage, qui peut également annuler partiellement une loi, annulerait ces 29 mots ou chiffres parce qu'ils seraient contraires aux articles 10 et 11 de la Constitution, comme l'a dit sans détours la section de Législation du Conseil d'État dans son avis relatif au projet: la limitation temporaire de la loi est contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution. Une telle annulation partielle conférerait au texte conçu comme une loi temporaire un caractère permanent. En cas d'extrême nécessité, il faudrait modifier la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage pour exclure toute surprise. À moins que cette modification ne soit également contraire au principe d'égalité.

La modification de la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage est proposée dans un autre amendement.

N° 2 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Intitulé

A. Dans l'intitulé de la loi en projet, remplacer les mots «projet de loi» par les mots «projet de loi temporaire».

B. Compléter par ailleurs l'intitulé par les mots :

« et modifiant, sans aucune limitation dans le temps, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Si, en raison des accords passés au sein de la majorité, la régularisation des étrangers en séjour illégal devait s'avérer inévitable, l'auteur du présent amendement estime qu'il y aura lieu de rédiger le texte de la loi avec la plus grande clarté. C'est le but du présent amendement. L'objectif est de procéder à une régularisation unique des illégaux. La loi en projet est donc une loi temporaire et cela doit être signalé dans l'intitulé de la loi.

Pour éviter que l'on attribue un caractère permanent à ce texte conçu comme une loi temporaire, il est nécessaire de modifier la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage.

oncontroleerbare zogenaamde «one shot»-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het ontwerp wordt voorgesteld als een toekomstige wet die een eenmalige regularisatie van bepaalde groepen van vreemdelingen zal tot gevolg kunnen hebben, wanneer deze vreemdelingen daadwerkelijk op het grondgebied verbleven op 1 oktober 1999. Het betreft bijgevolg een tijdelijke wet. Het tijdelijk karakter van de wet moet uit haar opschrift blijken.

Bij weglating van 29 woorden of cijfers uit het ontwerp, namelijk de datum «op 1 oktober 1999» in de artikelen 2 (aanhef en punt 1) en in artikel 9 (punt 2 en punt 9), en in artikel 4, eerste lid, de woorden «binnen een termijn van drie weken vanaf de inwerkingtreding van deze wet.», krijgt de wet een permanent karakter. Zij geldt dan zonder enige beperking in de tijd.

Het Arbitragehof, dat een wet ook gedeeltelijk kan vernietigen, zou deze 29 woorden of cijfers vernietigen omdat zij strijdig zouden zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, hetgeen de afdeling Wetgeving van de Raad van State zonder omwegen heeft gezegd in het advies bij het ontwerp: de tijdelijke beperking van de wet is strijdig met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Door een dergelijke gedeeltelijke vernietiging zou de als tijdelijke wet bedoelde tekst een permanent karakter krijgen. In uiterste nood zou men de bijzondere wet op het Arbitragehof moeten wijzigen om alle verrassingen uit te sluiten. Tenzij deze wijziging ook strijdig zou zijn met het gelijkheidsbeginsel.

De wijziging van de bijzondere wet op het Arbitragehof wordt in een ander amendement voorgesteld.

Nr. 2 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Opschrift

A. In het opschrift van het ontwerp het woord «wetsontwerp» vervangen door de woorden «ontwerp van tijdelijke wet».

B. Het opschrift verder aanvullen als volgt :

« en tot wijziging, zonder enige beperking in de tijd, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot»-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Indien een regularisatie van illegale vreemdelingen, gezien de afspraken gemaakt in de schoot van de meerderheid, onafwendbaar zou zijn, dan komt het er volgens de indiener op aan de tekst van de wet zo duidelijk mogelijk op te stellen. Daartoe strekt het onderhavige amendement. Het is de bedoeling een eenmalige regularisatie van illegalen door te voeren. De voorgestelde wettekst is bijgevolg een tijdelijke wet. Uit het opschrift moet blijken dat het inderdaad om een tijdelijke wet gaat.

Om te beletten dat de als tijdelijke wet bedoelde tekst toch een permanent karakter zou krijgen, is een wijziging van de bijzondere wet op het Arbitragehof noodzakelijk.

N° 3 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Article 1^{er}**Compléter cet article comme suit :**

« , à l'exception de l'article 3, qui règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'article 3 prévoit que des magistrats effectifs ou des magistrats émérites siègeront au sein de la commission instituée par cet article. La loi en projet concerne donc l'organisation judiciaire, ce qui implique, du moins en ce qui concerne son article 3, que, conformément à l'article 77, 9°, de la Constitution, le Sénat devra impérativement prendre connaissance du projet à l'examen. Le Sénat n'aura donc pas la possibilité de décider d'évoquer ou non, mais devra en tout état de cause se pencher sur l'article 3 de la loi en projet.

On notera que le législateur donne une interprétation très large à la notion d'organisation judiciaire. Lors de la récente modification de l'article 582, 1°, du Code judiciaire concernant la procédure et la compétence des tribunaux du travail en matière d'allocations aux handicapés, la loi a été qualifiée comme étant une loi réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution. M. Fred Erdman, le rapporteur de la commission de la Chambre, s'est également prononcé, du moins tacitement, dans ce sens. Il s'est donc prononcé *in tempore non suspecto* en faveur d'une interprétation très large de l'article 77 de la Constitution, dans les cas où cette disposition prévoit l'intervention obligatoire du Sénat dans le processus législatif. La Chambre a suivi l'avis de sa commission et de son rapporteur. On se reportera à la loi du 19 avril 1999 modifiant l'article 582, 1°, du Code judiciaire, publiée au *Moniteur belge* le 3 juin 1999, et, plus particulièrement, à son article 1^{er}.

Nous demandons dès lors qu'un article, qui a une incidence manifeste sur le fonctionnement des cours et tribunaux, soit traité comme une matière visée à l'article 77 de la Constitution. Il faut cesser de pratiquer la politique des deux poids, deux mesures.

N° 4 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Article 1^{er}bis (nouveau)**Insérer un article 1^{er} bis (nouveau), libellé comme suit :**

« Article 1^{er}bis. — Dans la présente loi, on entend par :

1° le ministre : le ministre de l'Intérieur;

2° la Commission : la Commission de régularisation du séjour des étrangers en séjour illégal, créée par la présente loi;

Nr. 3 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Artikel 1

Dit artikel aanvullen als volgt :

« met uitzondering van artikel 3, dat een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Artikel 3 bepaalt dat magistraten, effectieve of magistraten-emeriti, zullen zetelen in de Commissie opgericht door artikel 3. Aldus betreft deze wet de rechterlijke organisatie, waardoor, ten minste voor wat betreft artikel 3, de Senaat in ieder geval zal moeten kennis nemen van het voorliggende ontwerp. Aldus bepaalt artikel 77, 9°, van de Grondwet. Er zal dus geen sprake zijn van te evoceren of niet te evoceren, de Senaat zal zich in ieder geval moeten buigen over artikel 3 van het ontwerp.

Men zal merken dat de wetgever het begrip « rechterlijke organisatie » zeer ruim interpreteert. Toen onlangs het Gerechtelijk Wetboek werd gewijzigd in verband met de rechtspleging en de bevoegdheid van de arbeidsgerechten inzake tegemoetkomingen voor gehandicapten, door wijziging van artikel 582, 1° van dat wetboek, werd de wet gekwalificeerd als regelende een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. In deze zin sprak ook de verslaggever van de Kamercommissie, de heer Fred Erdman, zich tenminste stilzwijgend uit. *In tempore non suspecto* sprak hij zich bijgevolg uit voor een zeer ruime interpretatie van artikel 77 van de Grondwet, waar deze bepaling de verplichte tussenkomst van de Senaat vastlegt. En de Kamer volgde haar commissie en haar verslaggever. Men leze de wet van 19 april 1999 tot wijziging van artikel 582, 1° van het Gerechtelijk Wetboek, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juni 1999.

Men leze artikel 1 van deze wet. Nu vraagt de indiener dat men een artikel dat zeer duidelijk een impact heeft op de werking van de hoven en de rechtbanken, zou behandelen als een materie bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. Zonder twee maten en twee gewichten te hanteren.

Nr. 4 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Artikel 1bis (nieuw)

Een artikel 1bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Artikel 1bis. — In deze wet wordt verstaan onder :

1° de minister : de minister van Binnenlandse Zaken;

2° de Commissie : de Commissie voor de regularisatie van het verblijf van illegale vreemdelingen, opgericht door deze wet;

3^o circonstances de nature humanitaire ou circonstances humanitaires: circonstances qui donneraient à l'éloignement de l'étranger le caractère d'une violation de l'article 3 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La notion de «circonstances de nature humanitaire» a une portée trop large. Elle permet d'accorder à tout le monde le bénéfice de la régularisation. Les véritables raisons de nature humanitaire sont celles qui découlent de l'article 3 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Strasbourg, le 4 novembre 1950.

Lorsque le renvoi d'un étranger dans son pays d'origine pourrait être considéré comme un traitement inhumain au sens de cet article, c'est-à-dire s'il existe de sérieuses raisons de supposer que sa vie, son intégrité physique ou sa liberté y seraient gravement menacées en cas d'expulsion, la Convention précitée exige que l'on renonce à cette expulsion.

La définition proposée est reprise du droit néerlandais (article 12a de la loi néerlandaise sur les étrangers, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1994).

Il faudra dès lors vérifier au cas par cas, à la lumière de la jurisprudence de la Commission européenne et de la Cour européenne des droits de l'homme, si le demandeur court un grand danger en cas de renvoi dans son pays d'origine.

N^o 5 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTSArticle 1^{er}ter (nouveau)

Insérer un article 1^{er}ter (nouveau), libellé comme suit :

« Article 1^{er}ter. — La présente loi est une loi temporaire; elle ne s'applique que tant que les demandes qui ont été introduites dans le délai de trois semaines prévu à l'article 4, alinéa 1^{er}, n'ont pas fait l'objet d'une décision, sans préjudice des dispositions de la présente loi relatives au retrait de la régularisation, aux dispositions pénales, aux règles relatives à la responsabilité et aux dispositions qui sont insérées dans la législation.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

3^o redenen van humanitaire aard of humanitaire redenen: omstandigheden die de verwijdering van de vreemdeling het karakter zouden geven van een schending van artikel 3 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het begrip «redenen van humanitaire aard» is een te ruim begrip. Het laat toe iedereen het voordeel van de regularisatie toe te kennen. De echte redenen van humanitaire aard zijn deze die voortvloeien uit artikel 3 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden, ondertekend te Straatsburg op 4 november 1950.

Wanneer de uitwijzing van een vreemdeling naar zijn land van herkomst beschouwd zou kunnen worden als een onmenselijke behandeling in het licht van dat artikel, met andere woorden indien er ernstige redenen zijn om aan te nemen dat zijn leven, zijn lichamelijke integriteit of zijn vrijheid er ernstig bedreigd zijn in geval van uitwijzing, dan eist het Europees Verdrag dat men van deze uitwijzing afziet.

De voorgestelde definitie is overgenomen uit het Nederlandse recht (artikel 12a van de Nederlandse Vreemdelingenwet, in werking getreden op 1 januari 1994).

Men zal bijgevolg geval per geval moeten nagaan, in het licht van de rechtspraak van de Europese Commissie en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, of de aanvrager in groot gevaar is in geval van uitwijzing naar zijn land van herkomst.

Nr. 5 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Artikel 1ter (nieuw)

Een artikel 1ter (nieuw) invoegen, luidende :

« Artikel 1ter. — Deze wet is een tijdelijke wet; zij geldt slechts zolang de aanvragen die binnen de termijn van drie weken bedoeld in artikel 4, eerste lid, werden ingediend, nog niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een beslissing, behoudens de bepalingen van deze wet betreffende de intrekking van de regularisatie, de strafbepalingen, de regels betreffende aansprakelijkheid en de bepalingen die in de wetgeving worden ingevoerd.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingesnoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Il est rappelé que si elle est effectivement une loi temporaire pour ce qui est de la procédure de régularisation, la loi en projet ne l'est pas pour ce qui est des règles qui s'appliqueront en permanence.

N° 6 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Compléter le 4° de cet article par la phrase suivante :

« Par attaches sociales, il y a lieu d'entendre des liens très intenses avec des Belges qui maîtrisent la langue de la région linguistique qu'ils habitent et où l'étranger a vécu de manière ininterrompue depuis qu'il s'est installé définitivement, ou avec des étrangers parfaitement intégrés dans la même région, dont ils maîtrisent la langue de la même manière que la plupart des habitants de cette région. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il convient de préciser la notion de « attaches sociales ». Il ne suffit pas que l'étranger ait des liens intenses avec les étrangers habitant sa région.

N° 7 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Au 1° de cet article, remplacer les mots « sans avoir reçu de décision exécutoire » par les mots « sans que leur demande ait fait l'objet d'une décision irrévocable ».

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'étranger n'aura pas reçu la décision définitive parce qu'il aura disparu sans laisser de traces ou parce qu'il n'aura pas voulu la recevoir. Il vaut mieux prévoir que la loi s'applique au cas où aucune décision n'aurait été prise dans un certain délai.

N° 8 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Au 1° de cet article, entre le mot « réfugié » et le mot « sans », insérer les mots « au sens de la Convention

Er wordt aan herinnerd dat de wet wel degelijk een tijdelijke wet is, waar ze de procedure tot regularisatie regelt, maar niet voor wat betreft de regels die bedoeld zijn om voor altijd te gelden.

Nr. 6 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

Het 4° van dit artikel aanvullen met de volgende zin :

« Onder sociale bindingen wordt verstaan: zeer intense banden met Belgen die de taal van het taalgebied waar zij wonen en waar de vreemdeling onafgebroken heeft gewoond sedert hij zich definitief gevestigd heeft machtig zijn of met vreemdelingen die op volmaakte wijze zijn geïntegreerd in hetzelfde gebied, waarvan zij de taal op dezelfde wijze beheersen als het merendeel der inwoners van dat gebied. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het begrip sociale bindingen heeft nadere omschrijving nodig. Het zal niet volstaan dat de vreemdeling intense bindingen heeft met de vreemdelingen-gemeenschap van zijn verblijfplaats.

Nr. 7 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

In het 1° van dit artikel, de woorden « zonder een uitvoerbare beslissing te hebben ontvangen » vervangen door de woorden « zonder dat er over hun aanvraag een onherroepelijke beslissing werd genomen ».

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De vreemdeling zal de eindbeslissing niet ontvangen hebben omdat hij spoorloos was, of omdat hij ze niet heeft willen ontvangen. Beter is het te stellen dat er binnen een bepaalde termijn geen beslissing werd genomen.

Nr. 8 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

In het 1° van dit artikel, tussen het woord « vluchteling » en het woord « hebben » de woorden

relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951, et du Protocole relatif au statut des réfugiés, signé à New York le 31 janvier 1967».

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il convient de définir précisément ce qu'il y a lieu d'entendre par «réfugié», de manière à ce qu'il ne puisse y avoir aucun doute à ce sujet.

N° 9 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Remplacer le 1^o de cet article comme suit :

« 1^o soit n'ont pas reçu, au moment où ils ont introduit leur demande de régularisation, de décision irrévocable concernant leur demande de reconnaissance comme réfugié, cette dernière demande ayant été introduite avant le 1^{er} octobre 1995; cette date est remplacée par le 1^{er} octobre 1996 pour les étrangers père ou mère d'enfants mineurs qui, depuis leur septième anniversaire au plus tard, fréquentent réellement un établissement d'enseignement; »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le Conseil d'État, section de législation, met le doigt sur la plaie dans sa discussion de l'article 2, point 1 du projet. Le présent amendement prévoit que seules les personnes qui n'avaient pas encore reçu de décision au moment de leur demande seront prises en considération pour une régularisation.

N° 10 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Compléter le point 2^o de cet article comme suit :

« ni dans un pays obligé de les admettre sur son territoire en vertu d'accords internationaux auxquels la Belgique est partie, et plus particulièrement en vertu de l'Accord de Schengen du 14 juillet 1985 et de la convention d'application de cet accord, signée le

« in de zin van het verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchteling en het Protocol van New York van 31 januari 1967 betreffende de status van vluchtelingen » invoegen.

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Men dient duidelijk omschrijven wat men onder vluchteling verstaat, zodanig dat er daaromtrent geen enkele twijfel kan bestaan.

Nr. 9 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

Het 1^o van dit artikel vervangen als volgt :

« 1^o hetzij op het ogenblik waarop zij hun aanvraag tot regularisatie indienen nog geen onherroepelijke beslissing hebben bekomen omtrent hun aanvraag om erkend te worden als vluchteling, en deze laatste aanvraag reeds was ingediend vóór 1 oktober 1995; deze datum wordt vervangen door 1 oktober 1996 voor de vreemdelingen die vader of moeder zijn van minderjarige kinderen, die ten laatste sinds hun zevende verjaardag daadwerkelijk de lessen volgen in een onderwijsinstelling; »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De Raad van State, afdeling wetgeving, legt de vinger op de wonde bij het bespreken van artikel 2, punt 1 van het ontwerp. Het amendement bepaalt dat alleen wie op het ogenblik van zijn aanvraag nog geen beslissing had verkregen in aanmerking zal kunnen komen voor regularisatie.

Nr. 10 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

Het 2^o van dit artikel aanvullen als volgt :

« noch naar een land dat verplicht is hen tot hun grondgebied toe te laten op grond van internationale overeenkomsten waarbij België partij is, en inzonderheid krachtens het Akkoord van Schengen van 14 juli 1985 en de Overeenkomst van 19 juni 1990 ter uitvoe-

19 juin 1990, et plus particulièrement de l'article 30 de cette convention, ni dans un quelconque autre pays. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il y a des cas dans lesquels la Belgique peut renvoyer un étranger vers un pays tiers qui est obligé de l'admettre, plus particulièrement lorsqu'il a pénétré dans l'espace Schengen par la frontière de ce pays. Le législateur devrait avoir la volonté explicite de contraindre le gouvernement, dans de tels cas, à renvoyer l'étranger dans ce pays et à lui refuser toute régularisation en Belgique.

N° 11 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Est exclu du bénéfice de la régularisation accordée en vertu de la présente loi, l'étranger qui :

1° a été condamné à une peine principale d'emprisonnement correctionnelle de trois mois ou à une peine plus lourde, même si cette peine a été prononcée avec sursis;

2° a enfreint de quelque manière que ce soit la loi du 24 février 1921 concernant le trafic de substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques ou des arrêtés pris en vertu de cette loi. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

S'il ne se trouvait aucune majorité parlementaire pour refuser, conformément au souhait de la majeure partie de la population, la régularisation globale des étrangers en situation illégale, le législateur devrait légiférer avec le plus grand soin afin de fermer la porte aux dérives inadmissibles.

L'étranger qui a commis des infractions graves et, en particulier, des délits liés à la drogue, ne peut pas bénéficier de la mesure de régularisation. Ces personnes ont mis gravement en péril la santé publique, la moralité des jeunes et l'ordre public.

Il ne faut pas oublier que les infractions pour lesquelles les illégaux sont condamnés ne représentent que la partie émergée de

ring van dat Akkoord, en inzonderheid artikel 30 van deze Overeenkomst, noch naar enig ander land. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Er zijn gevallen waarin België een vreemdeling kan verwijzen naar een derde land dat verplicht is de vreemdeling op te nemen, meer bepaald wanneer de vreemdeling de Schengenzone langs de grens van dat land is binnengekomen. Het zou de uitdrukkelijke wil van de wetgever moeten zijn de regering in deze gevallen te verplichten de vreemdeling naar dat land te verwijzen en hem iedere regularisatie in België te weigeren.

Nr. 11 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2bis. — Kan niet in aanmerking komen voor regularisatie op grond van deze wet, de vreemdeling die :

1° werd veroordeeld tot een correctionele hoofdgevangenisstraf van drie maand of tot een zwaardere straf, zelfs indien de straf werd uitgesproken met uitsluiting van tenuitvoerlegging;

2° zich schuldig heeft gemaakt aan enige overtreding van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica of van de krachtens die wet uitgevaardigde besluiten. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Indien er geen parlementaire meerderheid zou kunnen gevonden worden om, overeenkomstig de wens van de overgrote meerderheid van de bevolking, een globale regularisatie van illegale vreemdelingen af te wijzen, dan moet de wet met de grootste zorg opgesteld worden om niet te dulden uitwassen onmogelijk te maken.

Wie zich schuldig heeft gemaakt aan ernstige misdrijven, en in het bijzonder aan drugdelicten, kan niet in aanmerking komen voor regularisatie. Deze personen hebben de volksgezondheid, het moreel van de jeugd en de openbare orde op ernstige wijze in gevaar gebracht.

Men mag niet vergeten dat de misdrijven waarvoor illegale vreemdelingen worden veroordeeld slechts het topje van de

l'iceberg. Au demeurant, une régularisation éventuelle constitue une mesure de faveur au bénéfice de laquelle ne peuvent prétendre que des personnes dont le casier judiciaire est vierge.

N° 12 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2ter (nouveau)

Insérer un article 2ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2ter. — La régularisation fondée sur la présente loi ne profite en aucune façon aux parents, majeurs ou mineurs, qui n'ont pas obtenu personnellement de régularisation ou pour qui la régularisation n'a pas été demandée explicitement. La régularisation n'accorde aucun droit de séjour au sens de l'article 10, alinéa 4, de la loi du 10 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Une demande distincte doit être introduite et un formulaire de demande distinct doit être complété, avec mention de tous les renseignements requis, paiement de toutes les taxes et de tous les droits dus et production des photos prescrites, pour chaque étranger qui souhaite obtenir une régularisation ou pour qui le représentant légal souhaite demander la régularisation.

Pour les enfants mineurs qui n'ont pas encore atteint l'âge de treize ans accomplis, le Chef de l'État peut toutefois accorder une dispense ou une réduction des taxes et droits qui seraient dus s'ils étaient majeurs. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Si elle devait malgré tout être votée par une majorité de parlementaires, la régularisation envisagée ne pourrait avoir d'effets que pour ceux qui l'ont obtenue. Les étrangers régularisés ne peuvent puiser dans leur régularisation le droit de faire venir en Belgique des membres de leur famille pour qui la régularisation n'a pas été obtenue. M. De Gucht, président du VLD, a déclaré récemment au cours de l'émission « *De Zevende Dag* », dans le cadre d'un débat consacré à la loi de régularisation, que le principe du regroupement familial était, en l'occurrence, indéfendable.

Nous proposons dès lors de prévoir qu'une demande distincte doit être introduite pour chaque candidat.

ijsberg zijn. Voor het overige is een eventuele regularisatie een gunst waarvoor in principe alleen mensen met een blanco strafregister in aanmerking kunnen komen.

Nr. 12 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2ter (nieuw)

Een artikel 2ter (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2ter. — De regularisatie op grond van deze wet strekt op generlei wijze tot voordeel van meerderjarige of minderjarige gezinsleden die zelf geen regularisatie hebben bekomen of voor wie de regularisatie niet uitdrukkelijk werd aangevraagd. De regularisatie verleent van rechtswege geen verblijf zoals bedoeld in artikel 10, vierde lid, van de wet van 10 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Voor iedere vreemdeling die een regularisatie wenst te bekomen of voor wie zijn wettelijke vertegenwoordiger de regularisatie wenst aan te vragen wordt een afzonderlijk verzoek ingediend en wordt een afzonderlijk aanvraagformulier ingevuld, met vermelding van alle vereiste gegevens, met betaling van alle verschuldigde belastingen en rechten en met aanbrenging van de voorgeschreven foto's.

Voor minderjarige kinderen beneden de volle leeftijd van dertien jaar kan het Staatshoofd evenwel een vrijstelling of een vermindering toekennen van de belastingen en rechten die zouden verschuldigd zijn indien zij meerderjarig waren. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De voorgenomen regularisatie mag, wanneer zij ondanks alles zou worden gewild door een parlementaire meerderheid, alleen gevolgen hebben voor degenen die haar hebben verkregen. Geregulariseerde vreemdelingen mogen uit het feit van hun regularisatie niet het recht putten om gezinsleden, voor wie de regularisatie niet werd bekomen, te laten overkomen naar België. De heer De Gucht, voorzitter van de VLD, verklaarde onlangs zelf in « *De Zevende Dag* » naar aanleiding van een debat over de regularisatiewet dat het principe van de gezinshereniging in dit kader inderdaad onhoudbaar is.

Hier wordt voorgesteld voor alle kandidaten een afzonderlijke aanvraag voor te schrijven.

N° 13 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Article 1^{er}

Faire débiter le projet de loi par les dispositions suivantes :

« *Chapitre I^{er} — Disposition générale*

Article 1^{er}. — La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Chapitre II — Des cours et tribunaux pour la régularisation des illégaux

Section 1^{re} — Disposition générale

Art. 2. — Il est créé, à titre temporaire, des cours et tribunaux pour la régularisation des illégaux.

Section II — Des tribunaux pour la régularisation des illégaux.

Art. 3. — Il est créé, au chef-lieu de chaque arrondissement judiciaire, un tribunal pour la régularisation des illégaux.

L'arrondissement judiciaire est le ressort de ce tribunal.

Art. 4. — § 1^{er}. Chaque tribunal comprend une ou plusieurs chambres. Chaque chambre comprend trois juges du tribunal pour la régularisation des illégaux.

§ 2. Un juge est nommé par le Chef de l'État parmi les juges effectifs et suppléants du tribunal de première instance, du tribunal du travail, de la justice de paix ou du tribunal de police, ou parmi les juges honoraires et les juges émérites de ces tribunaux.

§ 3. Un juge est nommé par le Chef de l'État parmi les membres du Conseil de l'Ordre des avocats de l'arrondissement, ou parmi les avocats inscrits au tableau depuis cinq ans au moins.

§ 4. Un troisième juge est nommé par le Chef de l'État parmi les bourgmestres et échevins des communes de l'arrondissement.

§ 5. Pour chaque membre, le Chef de l'État nomme un ou plusieurs membres suppléants selon les mêmes modalités que le membre qu'ils sont amenés, le cas échéant, à remplacer.

Nr. 13 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Artikel 1

Dit artikel vervangen door de volgende bepalingen :

« *Hoofdstuk I. — Algemene bepaling*

Artikel 1. — Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Hoofdstuk II. — Hoven en rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen

Afdeling I. — Algemene bepaling

Art. 2. — Er worden tijdelijk hoven en rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen opgericht.

Afdeling II. — Rechtbanken voor de regularisatie van vreemdelingen.

Art. 3. — In de hoofdplaats van ieder gerechtelijk arrondissement wordt een rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen opgericht.

Het gerechtelijk arrondissement is haar ambtsgebied.

Art. 4. — § 1. Iedere rechtbank bestaat uit één of meer kamers. Iedere kamer bestaat uit drie rechters in de rechtbank voor de regularisatie voor illegale vreemdelingen.

§ 2. Een rechter wordt door het Staatshoofd benoemd uit de werkende en plaatsvervangende rechters in de rechtbank van eerste aanleg, in de arbeidsrechtbank, in het vredegerecht of in de politierechtbank, of uit de ere-rechters of de rechters-emeriti uit deze rechtbanken.

§ 3. Een rechter wordt door het Staatshoofd benoemd uit de leden van de raad van de Orde van advocaten van het arrondissement, of uit de advocaten die ten minste vijf jaar zijn ingeschreven op het tableau.

§ 4. Een derde rechter wordt door het Staatshoofd benoemd uit de burgemeesters en de schepenen van de gemeenten van het arrondissement.

§ 5. Het Staatshoofd benoemt voor ieder lid een of meer plaatsverangers die op dezelfde wijze worden benoemd als het lid dat zij in voorkomend geval moeten vervangen.

Art. 5. — *Chaque chambre est présidée par le juge nommé en application de l'article 4, § 2. Le président du tribunal pour la régularisation des illégaux est nommé par le Chef de l'État parmi les juges nommés conformément à cette disposition.*

Art. 6. — *Il y a près de chaque tribunal pour la régularisation des illégaux un commissaire de l'État nommé par le Chef de l'État. Le commissaire de l'État a un ou plusieurs substituts.*

Les commissaires de l'État sont âgés de trente ans au moins et titulaires du diplôme de docteur ou de licencié en droit.

Art. 7. — *Le commissaire de l'État veille à l'application de la loi et donne son avis dans toutes les affaires dont le tribunal est saisi.*

Art. 8. — *Le greffier en chef et les greffiers du tribunal pour la régularisation des illégaux sont nommés par le Chef de l'État parmi le personnel des greffes des cours et tribunaux.*

Art. 9. — *Le tribunal pour la régularisation des illégaux est saisi par une requête déposée au greffe du tribunal par la commune où le demandeur a introduit sa demande de régularisation.*

Chaque requête est inscrite à un rôle général. Le numéro du rôle général doit être inscrit sur tous les documents que le demandeur ou la commune transmet au tribunal.

Art. 10. — *La procédure devant le tribunal est inquisitoire. Un juge-rapporteur est désigné dans chaque cause. Le commissaire de l'État, le juge-rapporteur et le tribunal collectent tous les renseignements et ordonnent toutes les enquêtes qu'ils jugent utiles. Ils peuvent, plus particulièrement, correspondre directement avec tous les particuliers et avec toutes les personnes morales de droit public ou privé belges et étrangers.*

Le commissaire de l'État, le juge-rapporteur, le tribunal et le demandeur ont le droit de joindre au dossier toutes les pièces qu'ils jugent utiles à la manifestation de la vérité.

Dès que la cause est en état d'être jugée, le commissaire de l'État rend un avis écrit auquel est jointe, s'il échet, la liste des témoins qu'il souhaite faire appeler. Il est donné connaissance de l'avis et de la liste au demandeur par pli judiciaire. Le demandeur dispose d'un délai d'un mois pour introduire un mémoire. Il

Art. 5. — *Iedere kamer wordt voorgezeten door de rechter benoemd bij toepassing van artikel 4, § 2. Uit de rechters benoemd krachtens die bepaling benoemt het Staatshoofd de voorzitter van de rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen.*

Art. 6. — *Bij iedere rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen wordt door het Staatshoofd een commissaris van de Staat benoemd. De commissaris van de Staat heeft een of meer substituten.*

Om tot commissaris van de Staat benoemd te worden moet men ten minste dertig jaar oud zijn en houder zijn van het diploma van doctor of licentiaat in de rechten.

Art. 7. — *De commissaris van de Staat waakt over de toepassing van de wet en geeft zijn advies in alle zaken die aan het oordeel van de rechtbank worden voorgelegd.*

Art. 8. — *De hoofdgriffier en de griffiers van de rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen worden door het Staatshoofd benoemd uit het personeel van de griffies van de hoven en rechtbanken.*

Art. 9. — *De zaken worden bij de rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen aanhangig gemaakt door een verzoekschrift dat op de griffie van de rechtbank wordt neergelegd door toedoen van de gemeente waar de verzoeker zijn aanvraag tot regularisatie heeft ingediend.*

Ieder verzoekschrift wordt ingeschreven op een algemene rol. Het nummer van de algemene rol moet vermeld worden op alle stukken die de verzoeker of de gemeente aan de rechtbank laat toekomen.

Art. 10. — *De rechtspleging voor de rechtbank is inquisitoir. In iedere zaak wordt een rechterverslaggever aangesteld. De commissaris van de Staat, de rechter-verslaggever en de rechtbank winnen alle inlichtingen in en bevelen alle onderzoeken die zij dienstig achten. Zij kunnen inzonderheid rechtstreeks briefwisseling voeren met alle bijzondere personen en met alle binnen- en buitenlandse publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersonen.*

De commissaris van de Staat, de rechterverslaggever, de rechtbank en de verzoeker hebben het recht alle stukken bij het dossier te voegen die zij nuttig achten voor het achterhalen van de waarheid.

Zodra de zaak in staat van wijzen is brengt de commissaris van de Staat een schriftelijk advies uit, waarbij in voorkomend geval de lijst wordt gevoegd van de getuigen die hij wenst te laten oproepen. Van het advies en de lijst wordt bij gerechtsbrief kennis gegeven aan de verzoeker. De verzoeker beschikt over

peut joindre à ce mémoire une liste des témoins qu'il souhaite faire appeler.

Les témoins sont appelés par pli judiciaire, au jour et à l'heure fixés pour l'audience par le président de la chambre.

Art. 11. — Les audiences sont publiques, sauf si la publicité est dangereuse pour l'ordre public ou les bonnes moeurs ou la sécurité des personnes. Le tribunal ordonne le huis clos soit d'office, soit sur requête du commissaire de l'État, soit à la demande du demandeur.

Le juge-rapporteur fait rapport; le président interroge le demandeur; les témoins sont entendus; le commissaire de l'État expose la cause et donne son avis; le demandeur et son conseil sont entendus; le commissaire de l'État peut répondre, mais le demandeur doit avoir le dernier mot s'il en fait la demande.

Les règles concernant l'instruction, l'audience, l'inscription en faux, le désistement d'instance, la récusation et la connexité qui sont prescrites pour la procédure devant la section de législation du Conseil d'État sont applicables par analogie dans la mesure où elles ne sont pas contraires aux dispositions de la présente loi.

Art. 12. — Les juges délibèrent au sein de la chambre du conseil. Le commissaire de l'État n'assiste pas à cette délibération, à peine de nullité du jugement. Le jugement est toujours prononcé en audience publique.

Le dispositif du jugement se termine par les mots suivants :

«Le tribunal accorde au demandeur N. le statut d'étranger protégé conformément à la loi du... »

ou :

«Le tribunal déclare qu'il n'y a pas lieu d'accorder au demandeur N. le statut d'étranger protégé (loi du...). »

Le jugement est signifié par pli judiciaire au demandeur de la manière prescrite pour les plis judiciaires qui sont expédiés sur ordre du ministère public. Il est immédiatement porté à la connaissance de toute personne ayant le droit d'en interjeter appel.

Dès que le jugement est devenu irrévocable, il en est délivré gratuitement au demandeur ou à son avocat une expédition, qui est accompagnée du formulaire d'exécution prescrit pour les jugements et arrêts des cours et tribunaux du pouvoir judiciaire. Cette expé-

een termijn van een maand om een memorie in te dienen. Bij deze memorie kan hij een lijst voegen van de getuigen die hij wil laten oproepen.

De getuigen worden opgeroepen per gerechtsbrief, op de dag en het uur door de voorzitter van de kamer bepaald voor de terechtzitting.

Art. 11. — De terechtzittingen zijn openbaar, behalve wanneer de openbaarheid gevaar oplevert voor de openbare orde of de goede zeden, of voor de veiligheid van personen. De rechtbank beveelt de sluiting der deuren, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van de commissaris van de Staat, hetzij op vraag van de verzoeker.

De rechter-verslaggever brengt verslag uit; de voorzitter ondervraagt de verzoeker de getuigen worden gehoord; de commissaris van de Staat zet de zaak uiteen en geeft zijn advies; de verzoeker en zijn raadsman worden gehoord; de commissaris van de Staat kan antwoorden, maar de verzoeker moet het laatste woord krijgen, indien hij erom vraagt.

De regels betreffende het onderzoek, de terechtzitting, de inschrijving wegens valsheid, de afstand van geding, de wraking en de verknochtheid, die zijn voorgeschreven voor de rechtspleging voor de afdeling wetgeving van de Raad van State, zijn van overeenkomstige toepassing, voor zover zij niet strijdig zijn met de bepalingen van deze wet.

Art. 12. — De rechters beraadslagen in de raadkamer. De commissaris van de Staat is hierbij niet aanwezig, op straffe van nietigheid van het vonnis. Het vonnis wordt altijd in openbare terechtzitting uitgesproken.

Het beschikkend gedeelte van het vonnis eindigt met de woorden :

«De rechtbank verleent aan de verzoeker N. het statuut van beschermde vreemdeling overeenkomstig de wet van... »

of :

«De rechtbank verklaart dat er geen redenen zijn om aan de verzoeker N. het statuut van beschermde vreemdeling (wet van...) te verlenen. »

Het vonnis wordt per gerechtsbrief aan de verzoeker betekend op de wijze voorgeschreven voor de gerechtsbrieven die verzonden worden op last van het openbaar ministerie. Het wordt onmiddellijk ter kennis gebracht van eenieder die het recht heeft hoger beroep in te stellen.

Zodra het vonnis onherroepelijk is geworden wordt er kosteloos aan de verzoeker of aan zijn advocaat een uitgifte afgeleverd die bekleed wordt met het formulier van tenuitvoerlegging dat is voorgeschreven voor de vonnissen en arresten van de hoven en de

dition est signée par le greffier et revêtue du sceau du tribunal.

Art. 13. — Le jugement n'est susceptible d'aucune opposition. Le ministre de l'Intérieur, le procureur général près la cour d'appel, le procureur du Roi, le commissaire général de l'État près la cour de régularisation des illégaux, le commissaire de l'État près le tribunal et le demandeur peuvent interjeter appel du jugement dans les quinze jours de la remise du pli judiciaire au demandeur ou aux autres personnes visées à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, du Code judiciaire.

L'appel est formé par une déclaration faite au greffe du tribunal de régularisation des illégaux. Cette déclaration est inscrite dans un registre spécialement destiné à cet effet. Ce registre est public.

L'appel porte l'ensemble de l'affaire devant la cour de régularisation des illégaux qui est compétente.

Section III. — Des cours de régularisation des illégaux

Art. 14. — Il est créé une cour de régularisation des illégaux au siège de chaque cour d'appel. Le ressort de ces cours correspond à celui des cours d'appel.

Art. 15. — § 1^{er}. Chaque cour de régularisation des illégaux se compose d'une ou de plusieurs chambres. Chaque chambre se compose de trois conseillers à la cour de régularisation des illégaux.

§ 2. Un conseiller est nommé parmi les conseillers effectifs ou suppléants à la cour d'appel ou à la cour militaire, ou parmi les conseillers honoraires ou émérites près ces cours.

§ 3. Un conseiller est nommé parmi les bâtonniers ou anciens bâtonniers, parmi les membres des conseils de l'Ordre des avocats des barreaux du ressort de la cour d'appel ou parmi les avocats inscrits au tableau depuis au moins quinze ans.

§ 4. Un conseiller est nommé parmi les gouverneurs de province, les commissaires d'arrondissement, les bourgmestres ou les échevins des communes d'au moins 50 000 habitants du ressort de la cour d'appel.

§ 5. Le Chef de l'État nomme pour chaque conseiller trois suppléants ou plus, qui sont nommés de la

rechtbanken van de rechterlijke macht. Deze uitgifte wordt door de griffier ondertekend en met het zegel van de rechtbank bekleed.

Art. 13. — Tegen het vonnis staat geen verzet open. De minister van Binnenlandse Zaken, de procureur-generaal bij het hof van beroep, de procureur des Konings, de commissaris-generaal van de Staat bij het hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen, de commissaris van de Staat bij de rechtbank en de verzoeker kunnen hoger beroep tegen het vonnis instellen binnen de vijftien dagen na de afgifte van de gerechtsbrief aan de verzoeker of aan de andere in artikel 46, § 1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde personen.

Hoger beroep wordt ingesteld door een verklaring afgelegd ter griffie van de rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen. Deze verklaring wordt ingeschreven in een speciaal daartoe bestemd register. Dit register is openbaar.

Het hoger beroep brengt de zaak in haar geheel voor het bevoegde hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen.

Afdeling III. — Hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen

Art. 14. — In de plaatsen waar de zetel van een hof van beroep gevestigd is worden hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen opgericht. Het ambtsgebied van deze hoven valt samen met dat van het hof van beroep.

Art. 15. — § 1. Ieder hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen bestaat uit twee of meer kamers. Iedere kamer bestaat uit drie raadsheren in het hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen.

§ 2. Een raadsheer wordt benoemd uit de werkende of plaatsvervangende raadsheren bij het hof van beroep of bij het militair gerechtshof, of uit de ereraadsheren of de raadsheren-emeriti bij deze hoven.

§ 3. Een raadsheer wordt benoemd uit de stafhouders of gewezen stafhouders, uit de leden van de raden van de Orde van advocaten van de balies van het ambtsgebied van het hof van beroep of uit de advocaten die ten minste vijftien jaar zijn ingeschreven op het tableau.

§ 4. Een raadsheer wordt benoemd uit de provinciegouverneurs, de arrondissementscommissarissen, de burgemeesters of de schepenen van gemeenten met ten minste 50 000 inwoners van het ambtsgebied van het hof van beroep.

§ 5. Het Staatshoofd benoemt voor iedere raadsheer drie of meer plaatsvervangers, die op dezelfde

même manière que le conseiller qu'ils seront appelés, le cas échéant, à remplacer.

Art. 16. — Le Chef de l'État nomme un commissaire général de l'État auprès de chaque cour de régularisation des illégaux. Le commissaire général a deux ou plusieurs substituts.

Pour pouvoir être nommé commissaire général de l'État ou substitut du commissaire général de l'État, il faut être âgé de trente-cinq ans au moins, être docteur ou licencié en droit et être présenté par le premier président de la cour d'appel, par le procureur général à la cour d'appel, par l'assemblée générale de la cour d'appel ou par un conseil provincial du ressort de la cour d'appel.

Art. 17. — Le greffier en chef et les greffiers des cours de régularisation des illégaux sont nommés par le Chef de l'État parmi le personnel des greffes des cours d'appel, des cours du travail et de la cour militaire.

Art. 18. — À la cour pour la régularisation des illégaux, les causes sont inscrites au rôle général.

Art. 19. — Les dispositions des articles 7, 9, 10, 11 et 12 s'appliquent mutatis mutandis à la procédure devant la cour pour la régularisation des illégaux.

L'arrêt est immédiatement notifié à toute partie ayant le droit d'introduire un pourvoi en cassation.

Section IV — Du pourvoi en cassation

Art. 20. — La Cour de cassation statue sur le pourvoi en cassation contre les arrêts des cours pour la régularisation des illégaux.

Le délai pour introduire le pourvoi en cassation est d'un mois à partir du jour de la signification de l'arrêt au demandeur conformément aux articles 13 et 19.

Art. 21. — Le pourvoi en cassation peut être introduit par le ministre de l'Intérieur, par le procureur général près la cour d'appel, par le commissaire général de l'État et par le demandeur.

Le pourvoi est introduit par la remise au greffe de la Cour de cassation d'une requête qui contient l'exposé des moyens de la partie demanderesse, ses conclusions et l'indication des dispositions légales dont la violation est invoquée.

wijze worden benoemd als de raadsheer die zij in voorkomend geval zullen moeten vervangen.

Art. 16. — Het Staatshoofd benoemt bij ieder hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen een commissaris-generaal van de Staat. De commissaris-generaal heeft twee of meer substituten.

Om tot commissaris-generaal van de Staat of tot substituut van de commissaris-generaal van de Staat benoemd te worden moet men ten minste vijfendertig jaar oud zijn, houder zijn van het diploma van doctor in de rechten of van licentiaat in de rechten, en voorgedragen zijn door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de procureur-generaal bij het hof van beroep, de algemene vergadering van het hof van beroep of een provincieraad van het ambtsgebied van het hof van beroep.

Art. 17. — De hoofdgriffier en de griffiers van de hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen worden door het Staatshoofd benoemd uit het personeel van de griffies van de hoven van beroep, van de arbeidshoven en van van het militair gerechtshof.

Art. 18. — De zaken worden bij het hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen ingeschreven op een algemene rol.

Art. 19. — Het bepaalde in de artikelen 7, 9, 10, 11 en 12 is van overeenkomstige toepassing op de rechtspleging voor het hof voor de regularisatie van vreemdelingen.

Het arrest wordt onmiddellijk ter kennis gebracht van eenieder die het recht heeft een voorziening in cassatie in te stellen.

Afdeling IV — Voorziening in cassatie

Art. 20. — Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de voorziening in cassatie tegen de arresten van de hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen.

De termijn om zich in cassatie te voorzien is een maand te rekenen vanaf de dag waarop van het arrest kennis is gegeven aan de verzoeker op de wijze bepaald in de artikelen 13 en 19.

Art. 21. — Voorziening in cassatie kan worden ingesteld door de minister van Binnenlandse Zaken, door de procureur-generaal bij het hof van beroep, door de commissaris-generaal van de Staat en door de verzoeker.

Zij wordt ingesteld door op de griffie van het Hof van Cassatie een verzoekschrift neer te leggen, dat de uiteenzetting van de middelen van de eiser bevat, zijn conclusie en de vermelding van de wettelijke bepalingen waarvan de schending wordt aangevoerd.

Art. 22. — *La requête du demandeur en régularisation est signée par un avocat.*

La requête qui n'émane pas du demandeur en régularisation est notifiée à ce dernier par le greffier, par pli judiciaire, selon la procédure prescrite pour les plis judiciaires notifiés à charge du ministère public.

Pour le reste, la Cour instruit et juge le pourvoi selon la procédure prescrite en matière correctionnelle. Le pourvoi est suspensif.

Section V. — Dispositions générales

Art. 23. — *Les membres des cours et tribunaux de régularisation des étrangers en séjour illégal, les commissaires généraux de l'État et les commissaires de l'État et leurs substituts près ces cours et tribunaux prêtent le serment qui est prescrit par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 devant la première chambre de la cour d'appel de leur ressort.*

Art. 24. — *L'article 258 du Code pénal relatif au déni de justice s'applique également aux conseillers et aux juges de ces cours et tribunaux.*

Art. 25. — *Les règles concernant la prise à partie contre le juge s'appliquent également à ces cours et tribunaux ainsi qu'à leurs membres, y compris les commissaires généraux de l'État et les commissaires de l'État et leurs substituts.*

Art. 26. — *Les membres de ces cours et tribunaux, les commissaires généraux de l'État, les commissaires de l'État, leurs substituts et les greffiers portent le costume prescrit par le Chef de l'État.*

Art. 27. — *Les traitements des membres des cours et tribunaux de régularisation des étrangers en séjour illégal sont, sans préjudice de l'article 155 de la Constitution, fixés comme suit :*

— *les conseillers perçoivent le traitement de président de chambre de la cour d'appel de leur ressort;*

— *les juges perçoivent le traitement de juge du tribunal de première instance de leur ressort;*

— *le commissaire général de l'État perçoit le traitement d'avocat général près la cour d'appel de son ressort;*

— *ses substituts perçoivent le traitement de substitut du procureur général de leur ressort;*

— *le commissaire de l'État perçoit le traitement de premier substitut du procureur du Roi de son ressort;*

Art. 22. — *Het verzoekschrift van de verzoeker tot regularisatie wordt ondertekend door een advocaat.*

Het verzoekschrift dat niet van de verzoeker tot regularisatie uitgaat wordt hem door de griffier per gerechtsbrief ter kennis gebracht op de wijze die is voorgeschreven voor de gerechtsbrieven die op last van het openbaar ministerie worden verzonden.

De voorziening wordt voor het overige behandeld en berecht zoals voorgeschreven in correctionele zaken. Zij heeft schorsende kracht.

Afdeling V. — Algemene bepalingen

Art. 23. — *De leden van de hoven en rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen, de commissarissen-generaal van de Staat en de commissarissen van de Staat en hun substituten bij deze hoven en rechtbanken leggen de eed af die is voorgeschreven door artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 voor de eerste kamer van het hof van beroep van hun rechtsgebied.*

Art. 24. — *Artikel 258 van het Strawetboek betreffende de rechtsweigering is mede van toepassing op de raadsheren en de rechters in deze hoven en rechtbanken.*

Art. 25. — *De regels betreffende het verhaal op de rechter zijn eveneens van toepassing op deze hoven en rechtbanken alsook op hun leden, met inbegrip van de commissarissen-generaal van de Staat en de commissarissen van de Staat en hun substituten.*

Art. 26. — *De leden van deze hoven en rechtbanken, de commissarissen-generaal van de Staat, de commissarissen van de Staat, hun substituten en de griffiers dragen de door het Staatshoofd voorgeschreven ambtskledij.*

Art. 27. — *De wedden van de leden van de hoven en rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen worden, onverminderd het bepaalde in artikel 155 van de Grondwet, vastgesteld als volgt :*

— *de raadsheren ontvangen de wedde van kamer-voorzitter in het hof van beroep van hun rechtsgebied;*

— *de rechters ontvangen de wedde van rechter in de rechtbank van eerste aanleg van hun ambtsgebied;*

— *de commissaris-generaal van de Staat ontvangt de wedde van advocaat-generaal bij het hof van beroep van hun rechtsgebied;*

— *zijn substituten ontvangen de wedde van substituu-procureur-generaal van hun rechtsgebied;*

— *de commissaris van de Staat ontvangt de wedde van eerste substituu van de procureur des Konings van hun ambtsgebied;*

— *ses substitués perçoivent le traitement de substitut du procureur du Roi de leur ressort;*

— *les greffiers en chef perçoivent le traitement de greffier près le tribunal de première instance de leur ressort;*

— *les greffiers perçoivent le traitement de greffier adjoint près le tribunal de première instance de leur ressort.*

Art. 28. — Dès que les nécessités du service le justifient, le Chef de l'État peut mettre en disponibilité certaines chambres de cours et tribunaux pour la régularisation des illégaux et même certains de ces cours et tribunaux.

Les membres des chambres ou juridictions mis en disponibilité continuent toutefois à siéger pour juger les causes encore pendantes. Dans ce cas, ils reçoivent par heure de séance un jeton de présence équivalant à un quarantième du traitement auquel ils avaient droit avant leur mise en disponibilité. Toute heure entamée est comptabilisée comme une heure pleine.

Le Chef de l'État peut supprimer les chambres d'une cour ou d'un tribunal pour la régularisation des illégaux et ces cours et tribunaux eux-mêmes, dès qu'ils ont traité toutes les causes pendantes. La mission d'une cour pour la régularisation des illégaux supprimée est ensuite reprise par la cour d'appel. Celle d'un tribunal pour la régularisation des illégaux est reprise par le tribunal de première instance.

Art. 29. — Les frais de procédure devant les cours et tribunaux de régularisation des illégaux sont réglés comme en matière correctionnelle. Ils sont à la charge de l'État, à moins que la demande n'ait été introduite de manière téméraire ou vexatoire. Dans ce cas, le demandeur est même condamné d'office aux dépens, sans préjudice de la réparation qui peut être demandée devant le juge civil s'il y a lieu.

Art. 30. — Les lois relatives à l'emploi des langues en matière judiciaire sont d'application par analogie aux cours et tribunaux pour la régularisation des illégaux ainsi qu'à la procédure devant ces juridictions.

Section VI. — Des suites des jugements et arrêts des cours et tribunaux pour la régularisation des illégaux

Art. 31. — L'étranger auquel le statut d'étranger protégé aura été accordé en application de la présente loi par un jugement ou un arrêt d'un tribunal ou d'une

— zijn substituten ontvangen de wedde van substitut van de procureur des Konings van hun rechtsgebied;

— de hoofdgriffiers ontvangen de wedde van griffier bij de rechtbank van eerste aanleg van hun rechtsgebied;

— de griffiers ontvangen de wedde van adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg van hun rechtsgebied.

Art. 28. — Zodra de noodwendigheden van de dienst het rechtvaardigen kan het Staatshoofd bepaalde kamers van de hoven en rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen en zelfs bepaalde van deze hoven en rechtbanken op non-actief stellen.

De leden van de op non-actief gestelde kamers of rechtscolleges blijven evenwel verder zetelen om de nog hangende zaken te berechten. In dat geval ontvangen zij per uur dat zij nog zetelen een zitpenning die gelijk is aan één veertigste van de wedde waarop zij recht hadden voor de op non-actiefstelling. Een begonnen uur wordt voor een volledig uur aangerekend.

Het Staatshoofd kan de kamers van een hof of een rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen en deze hoven en rechtbanken zelf, afschaffen, zodra zij alle hangende zaken hebben afgehandeld. De taak van een afgeschafte hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen wordt daarna overgenomen door het hof van beroep. Deze van een afgeschafte rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen door de rechtbank van eerste aanleg.

Art. 29. — De kosten van de rechtspleging voor de hoven en de rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen worden geregeld zoals in correctionele zaken. Zij komen ten laste van de Staat, tenzij de aanvraag op tergende of roekeloze wijze werd ingediend. In dat geval wordt de aanvrager zelfs ambtshalve tot de kosten veroordeeld, onverminderd de schadevergoeding die kan worden gevorderd voor de burgerlijke rechter, indien daartoe grond bestaat.

Art. 30. — De wetten op het gebruik der talen in gerechtszaken zijn van overeenkomstige toepassing op de hoven en de rechtbanken voor de regularisatie van de illegale vreemdelingen en op de voor deze rechtscolleges gevoerde rechtspleging.

Afdeling VI. — Gevolgen van de vonnissen en arresten van de hoven en de rechtbanken voor de regularisatie van illegale vreemdelingen

Art. 31. — De vreemdeling aan wie het statuut van beschermde vreemdeling bij toepassing van deze wet werd toegekend door een vonnis of arrest van een

cour pour la régularisation des illégaux ne peut être éloigné du territoire que par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, de la manière prévue pour les étrangers qui peuvent recouvrer la nationalité belge.

Son séjour peut être régularisé par le ministre de l'Intérieur de la manière prévue au chapitre suivant. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La régularisation des illégaux sera une mesure particulièrement lourde de conséquences et ses partisans n'entrevoient pas encore en ce moment tous les bouleversements dévastateurs qu'elle déclencherà. La régularisation envisagée ouvrira la porte à la naturalisation massive d'étrangers qui ne sont pas venus en Belgique par amour pour une des deux communautés vivant actuellement dans notre pays, mais en vue d'obtenir les avantages matériels liés au statut de résident. Cette prospérité est le résultat de nombreux sacrifices consentis au fil de l'histoire par les peuples habitant la Belgique.

Il paraît dès lors indiqué, à l'exemple des cours et tribunaux institués pour statuer sur les dommages de guerre, d'instituer des cours et tribunaux administratifs spéciaux et temporaires qui décideraient si un étranger peut ou non prétendre au bénéfice d'une loi qui semble être en gestation envers et contre tout.

Ce n'est qu'après une décision favorable des tribunaux ou cours pour la régularisation des illégaux que le ministre pourrait juger, après avis de la Commission, si l'étranger peut être pris en considération pour la régularisation.

Il n'est pas sérieux, en effet, de confier à une seule et unique commission — fût-elle composée de plusieurs chambres — l'examen de tous les dossiers, et ce pour tout le pays. Ou bien on procède à une régularisation générale, à la chaîne, ou bien la procédure durera des années.

N° 14 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2

Faire précéder cet article par l'intitulé suivant :

« Chapitre II. — Procédure administrative »

N° 15 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4

A. Au premier alinéa de cet article, remplacer les mots « commission de régularisation » par les mots « tribunal pour la régularisation des illégaux ».

rechtbank of een hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen, kan niet van het grondgebied worden verwijderd dan bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op de wijze bepaald voor de vreemdelingen die de Belgische nationaliteit kunnen herkrijgen.

Zijn verblijf kan door de minister van Binnenlandse Zaken geregulariseerd worden op de wijze in het volgende hoofdstuk bepaald. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De regularisatie van illegale vreemdelingen zal een zeer ingrijpende maatregel zijn, waarvan de voorstanders op dit ogenblik nog niet alle verwoestende gevolgen onder ogen zien. De voorgenomen regularisatie zal de poort openzetten voor een grootschalige naturalisatie van vreemdelingen die België opgezocht hebben, niet uit liefde voor één der volksgemeenschappen die thans op Belgische bodem leven, maar omwille van het verkrijgen van materiële voordelen verbonden aan het verblijfsstatuut. Deze welvaart is het resultaat van vele opofferingen die deze volkeren zich in de loop der tijden hebben getroost.

Het lijkt dan ook gepast om, naar het voorbeeld van de hoven en de rechtbanken voor de oorlogsschade, bijzondere en tijdelijke administratieve hoven en rechtbanken op te richten, die zouden oordelen over de vraag of een vreemdeling al dan niet in aanmerking komt voor de gunst van de wet die ondanks alles toch in de maak schijnt te zijn.

Slechts na een gunstige beslissing van de rechtbanken of hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen zou de minister kunnen oordelen, na advies van de Commissie, of de vreemdeling in aanmerking kan komen voor regularisatie.

Het is inderdaad niet ernstig één Commissie, zij weze nog samengesteld uit verschillende kamers, alle gevallen — voor het hele land — te laten behandelen. Ofwel wordt iedereen aan de lopende band geregulariseerd, ofwel duurt het jaren en jaren.

Nr. 14 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2

Voor artikel 2 wordt het volgende opschrift ingevoegd :

« Hoofdstuk II. — Administratieve procedure »

Nr. 15 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4

A. In het eerste lid van dit artikel de woorden « Commissie voor regularisaties » vervangen door « rechtbank voor de regularisatie van illegale vreemdelingen ».

B. Compléter également cet article par un troisième alinéa, libellé comme suit :

«Après le prononcé de la décision du tribunal ou de la cour pour la régularisation des illégaux, la procédure administrative est poursuivie s'il y a lieu.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La régularisation des illégaux sera une mesure particulièrement lourde de conséquences et ses partisans n'entrevoient pas encore en ce moment tous les bouleversements dévastateurs qu'elle déclenchera. La régularisation envisagée ouvrira la porte à la naturalisation massive d'étrangers qui ne sont pas venus en Belgique par amour pour une des deux communautés vivant actuellement dans notre pays, mais en vue d'obtenir les avantages matériels liés au statut de résident. Cette prospérité est le résultat de nombreux sacrifices consentis au fil de l'histoire par les peuples habitant la Belgique.

Il paraît dès lors indiqué, à l'exemple des cours et tribunaux institués pour statuer sur les dommages de guerre, d'instituer des cours et tribunaux administratifs spéciaux et temporaires qui décideraient si un étranger peut ou non prétendre au bénéfice d'une loi qui semble être en gestation envers et contre tout.

Ce n'est qu'après une décision favorable des tribunaux ou cours pour la régularisation des illégaux que le ministre pourrait juger, après avis de la Commission, si l'étranger peut être pris en considération pour la régularisation.

Il n'est pas sérieux, en effet, de confier à une seule et unique commission — fût-elle composée de plusieurs chambres — l'examen de tous les dossiers, et ce pour tout le pays. Ou bien on procède à une régularisation générale, à la chaîne, ou bien la procédure durera des années.

N° 16 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2^{quater} (nouveau)

Insérer un article 2^{quater} (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 2^{quater}. — La présente loi n'est pas applicable à l'étranger pour lequel la Belgique n'est pas responsable du traitement de la demande d'asile au sens de l'article 30 de la Convention du 19 juin 1990 d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relative à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, approuvée par la loi du 18 mars 1993, si cet étranger a introduit une demande d'asile auprès de l'un des États qui, au moment de l'entrée en vigueur

B. Dit artikel verder aanvullen met een derde lid, luidende :

«Na de uitspraak van de rechtbank of het hof voor de regularisatie van illegale vreemdelingen wordt de administratieve rechtspleging voortgezet, wanneer daartoe aanleiding bestaat.»

Verantwoording

De indieners zijn principeel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» - regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De regularisatie van illegale vreemdelingen zal een zeer ingrijpende maatregel zijn, waarvan de voorstanders op dit ogenblik nog niet alle verwoestende gevolgen onder ogen zien. De voorgenomen regularisatie zal de poort openzetten voor een grootschalige naturalisatie van vreemdelingen die België opgezocht hebben, niet uit liefde voor één der volksgemeenschappen die thans op Belgische bodem leven, maar omwille van het verkrijgen van materiële voordelen verbonden aan het verblijfsstatuut. Deze welvaart is het resultaat van vele opofferingen die deze volkeren zich in de loop der tijden hebben getroost.

Het lijkt dan ook gepast om, naar het voorbeeld van de hoven en de rechtbanken voor de oorlogsschade, bijzondere en tijdelijke administratieve hoven en rechtbanken op te richten, die zouden oordelen over de vraag of een vreemdeling al dan niet in aanmerking komt voor de gunst van de wet die ondanks alles toch in de maak schijnt te zijn.

Slechts na een gunstige beslissing van de rechtbanken of hoven voor de regularisatie van illegale vreemdelingen zou de minister kunnen oordelen, na advies van de Commissie, of de vreemdeling in aanmerking kan komen voor regularisatie.

Het is inderdaad niet ernstig één commissie, zij weze nog samengesteld uit verschillende kamers, alle gevallen — voor het hele land — te laten behandelen. Ofwel wordt iedereen aan de lopende band geregulariseerd, ofwel duurt het jaren en jaren.

Nr. 16 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2^{quater} (nieuw)

Een artikel 2^{quater} (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 2^{quater}. — Deze wet is niet van toepassing op de vreemdeling voor wie België niet de voor de behandeling van zijn asielaanvraag verantwoordelijke staat is in de zin van artikel 30 van de Overeenkomst van 19 juni 1990 ter uitvoering van het tussen de regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland, en de Franse Republiek op 14 juni 1985 te Schengen gesloten Akkoord betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen, goedgekeurd bij de wet van 18 maart 1993, wanneer deze vreemdeling een asielaanvraag heeft ingediend

de la présente loi, étaient parties à l'Accord de Schengen du 14 juin 1985.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La Belgique est liée par de nombreuses règles internationales. Il a été convenu, dans le cadre des accords de Schengen, d'harmoniser la politique d'asile. Provisoirement, il a été convenu qu'un seul État de la zone Schengen assumerait la responsabilité du traitement de la demande d'asile introduite par des demandeurs d'asile. Cet État n'est pas nécessairement celui où la demande d'asile a été introduite. En application desdits accords, les empreintes des candidats réfugiés sont prises à l'aide d'un procédé électronique. Les États de la zone Schengen échangent leurs informations afin d'éviter qu'un demandeur d'asile aille d'un pays à l'autre afin d'entamer le plus grand nombre possible de procédures dans l'espoir que l'une d'entre elles aboutisse.

La Belgique n'est donc pas autorisée à traiter une demande d'asile relevant de la responsabilité d'un autre État de la zone Schengen. Il ne paraît dès lors pas souhaitable de régulariser la situation d'un étranger relevant de la juridiction d'un autre État Schengen. Il s'agirait d'une manière d'agir peu productive.

Pour le surplus, il suffit de lire l'article 30 de la Convention visée dans l'amendement pour se rendre compte de la nécessité de l'adaptation présentée.

Cet article 30 est libellé comme suit:

«Art. 30. — 1. La partie contractante responsable du traitement d'une demande d'asile est déterminée comme suit:

a) Si une partie contractante a délivré au demandeur d'asile un visa de quelque nature qu'il soit ou un titre de séjour, elle est responsable du traitement de la demande. Si le visa a été délivré sur autorisation d'une autre partie contractante, la partie contractante qui a donné l'autorisation est responsable.

b) Si plusieurs parties contractantes ont délivré au demandeur d'asile un visa de quelque nature qu'il soit ou un titre de séjour, la partie contractante responsable est celle qui a délivré le visa ou le titre de séjour dont l'échéance est la plus lointaine.

c) Aussi longtemps que le demandeur d'asile n'a pas quitté les territoires des parties contractantes, la responsabilité définie selon les points *a)* et *b)* subsiste même si la durée de validité du visa de quelque nature que ce soit ou du titre de séjour est périmée. Si le demandeur d'asile a quitté les territoires des parties contractantes après la délivrance du visa ou du titre de séjour, ces documents fondent la responsabilité selon les points *a)* et *b)*, sauf si entre-temps ils sont périmés en vertu des dispositions nationales.

d) Si le demandeur d'asile est dispensé de l'obligation du visa par les parties contractantes, la partie contractante par les frontières extérieures de laquelle le demandeur d'asile a pénétré sur les territoires des parties contractantes est responsable. Tant que l'harmonisation des politiques de visa n'est pas encore complète-

bij één van de Staten die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet partij zijn bij het Akkoord van Schengen van 14 juli 1985.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

België is gebonden door talrijke internationale regels. In het kader van de Schengenakkoorden werd afgesproken het asielbeleid te harmoniseren. Voorlopig werd er afgesproken dat één land van de Schengen-zone de verantwoordelijkheid op zich zou nemen om de asielaanvraag van asielzoekers te behandelen. Dat land is niet noodzakelijk het land waar de asielaanvraag werd ingediend. Ter uitvoering van deze akkoorden worden van de kandidaat-vluchtelingen vingerafdrukken genomen volgens een elektronisch procédé. De Staten van de Schengen-zone wisselen hun informatie uit om te vermijden dat een asielzoeker van het ene land naar het andere zou trekken om zoveel mogelijk procedures op te starten in de hoop ergens wel aan zijn trekken te kunnen komen.

België mag dus geen asielaanvraag behandelen waarvoor een ander Schengen-land bevoegd is. Het lijkt dan ook aangewezen geen regularisatie toe te staan aan een vreemdeling die onder de rechtsmacht valt van een ander Schengen-land. Dat zou een weinig productieve wijze van handelen zijn.

Voor het overige volstaat het artikel 30 van de in het amendement genoemde Overeenkomst te lezen om overtuigd te geraken van de noodzaak van de voorgestelde aanpassing.

Het bedoelde artikel 30 luidt als volgt:

«Art. 30. — 1) De voor de behandeling van een asielverzoek verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij wordt als volgt samengesteld:

a) wanneer een Overeenkomstsluitende Partij aan de asielzoeker een visum, ongeacht van welke aard, of een verblijfstitel heeft verleend, is zij verantwoordelijk voor de behandeling van het asielverzoek; wanneer het visum is afgegeven op grond van een machtiging van een andere Overeenkomstsluitende partij is de Overeenkomstsluitende Partij die de machtiging heeft verleend verantwoordelijk;

b) wanneer verscheidene Overeenkomstsluitende Partijen de asielzoeker een visum, ongeacht van welke aard, of een verblijfstitel hebben verleend, is de Overeenkomstsluitende Partij van wier visum of verblijfstitel de geldigheidsduur het laatst verstrijkt, verantwoordelijk;

c) zolang de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen niet heeft verlaten, blijft de overeenkomstig *a)* en *b)* vastgestelde verantwoordelijkheid bestaan, ook wanneer de geldigheidsduur van het visum, ongeacht van welke aard, of van de verblijfstitel is verstreken; wanneer de asielzoeker na verlenging van het visum of de verblijfstitel het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij verlaat, blijft de hieruit overeenkomstig het bepaalde onder *a)* en *b)* voortvloeiende verantwoordelijkheid bestaan, tenzij het visum of de verblijfstitel inmiddels volgens de nationale wetgeving niet meer geldig zijn;

d) wanneer de asielzoeker door de Overeenkomstsluitende Partijen van de visumplicht is vrijgesteld, is de Overeenkomstsluitende Partij, via wier buitengrens de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen is binnengekomen, verantwoordelijk; zolang de harmonisatie van het visumbeleid niet

ment réalisée et si le demandeur d'asile est dispensé de l'obligation du visa par certaines parties contractantes seulement, la partie contractante par la frontière extérieure de laquelle le demandeur d'asile a pénétré sur les territoires des parties contractantes au bénéfice d'une dispense de visa est responsable sous réserve des dispositions des points a), b) et c). Si la demande d'asile est présentée à une partie contractante qui a délivré au demandeur un visa de transit — que le demandeur ait franchi ou non le contrôle des passeports — et si le visa de transit a été délivré après que le pays de transit s'est assuré auprès des autorités consulaires ou diplomatiques de la partie contractante de destination que le demandeur d'asile répond aux conditions d'entrée dans la partie contractante de destination, la partie contractante de destination est responsable pour le traitement de la demande.

e) Si le demandeur d'asile est entré sur les territoires des parties contractantes sans être en possession d'un ou de plusieurs documents permettant le franchissement de la frontière, déterminés par le Comité exécutif, la partie contractante par les frontières extérieures de laquelle le demandeur d'asile a pénétré sur les territoires des parties contractantes est responsable.

f) Si un étranger, dont une demande d'asile est déjà en cours de traitement par une des parties contractantes, introduit une nouvelle demande, la partie contractante responsable est celle auprès de laquelle la demande est en cours de traitement.

g) Si un étranger, dont une demande d'asile antérieure a fait l'objet d'une décision définitive par une des parties contractantes, introduit une nouvelle demande, la partie contractante responsable est celle qui a traité la demande antérieure, si le demandeur n'a pas quitté les territoires des parties contractantes.

2. Si une partie contractante s'est chargée du traitement d'une demande d'asile en application de l'article 29, § 4, la partie contractante responsable en vertu du présent article, alinéa 1^{er}, est libérée de ses obligations.

3. Si la partie contractante responsable ne peut être désignée sur la base des critères définis aux §§ 1^{er} et 2, la partie contractante auprès de laquelle la demande d'asile a été présentée est responsable.

N^o 17 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2quinquies (nouveau)

Insérer un article 2quinquies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2quinquies. — La régularisation ne pourra pas être obtenue par l'étranger qui, au moment de l'introduction de sa demande, n'apporte pas la preuve qu'il connaît la ou les langue(s) de la région dont fait partie la commune où la demande de régularisation est introduite.

La présente disposition ne s'applique pas aux enfants de moins de huit ans. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être

volledig is verwezenlijkt en de asielzoeker slechts door bepaalde Overeenkomstsluitende Partijen van de visumplicht is vrijgesteld, is de Overeenkomstsluitende Partij via wier buitengrens de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen op grond van visumvrijstelling is binnengekomen, onverminderd het bepaalde onder a), b) en c), verantwoordelijk; wanneer het asielverzoek wordt ingediend bij een Overeenkomstsluitende Partij die de asielzoeker een doorreisvisum heeft verstrekt — daargelaten of de asielzoeker de pascontrole gepasseerd heeft — en wanneer dit doorreisvisum is verstrekt nadat het land van doorreis zich bij de diplomatieke of consulaire autoriteiten van de overeenkomstsluitende partij van bestemming ervan heeft vergewist of de asielzoeker voldoet aan de voorwaarden voor binnenkomst op het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partij van bestemming, is de Overeenkomstsluitende Partij van bestemming verantwoordelijk voor de behandeling van het verzoek;

e) wanneer de asielzoeker het grondgebied van de overeenkomstsluitende Partijen is binnengekomen zonder in het bezit te zijn van één of meer geldige, door het Uitvoerend Comité aangevoerde grensoverschrijdingsdocumenten, is de Overeenkomstsluitende Partij via wier buitengrens de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen is binnengekomen, verantwoordelijk;

f) wanneer een vreemdeling wiens asielverzoek reeds in behandeling is genomen door één der Overeenkomstsluitende Partijen, een nieuw verzoek indient, is de Overeenkomstsluitende Partij die het asielverzoek in behandeling heeft verantwoordelijk;

g) wanneer een vreemdeling wiens eerder asielverzoek door één der Overeenkomstsluitende Partijen reeds is afgehandeld, een nieuw asielverzoek indient, is de Overeenkomstsluitende Partij waar het eerdere asielverzoek werd behandeld, verantwoordelijk, indien de asielzoeker het grondgebied van de Overeenkomstsluitende Partijen niet heeft verlaten.

2. Wanneer een Overeenkomstsluitende Partij een asielverzoek op grond van artikel 29, lid 4, in behandeling heeft genomen, is de krachtens het bepaalde in lid 1 verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij van haar verplichting ontheven.

3. Wanneer de verantwoordelijke Overeenkomstsluitende Partij niet op grond van de in de leden 1 en 2 genoemde criteria kan worden bepaald, is de Overeenkomstsluitende Partij bij wie het verzoek werd ingediend, verantwoordelijk.

Nr. 17 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2quinquies (nieuw)

Eenartikel 2quinquies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2quinquies. — De regularisatie kan niet worden bekomen door de vreemdeling die niet bewijst dat hij op het ogenblik van zijn aanvraag de taal of de talen machtig was van het taalgebied waartoe de gemeente behoort waarbij hij zijn aanvraag heeft ingediend.

Deze bepaling is niet van toepassing op kinderen beneden de leeftijd van acht jaar. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van ille-

compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'article proposé poursuit un double objectif. Premièrement, il permet d'écarter du bénéfice de la régularisation des étrangers qui ne se sont pas encore intégrés dans notre société. L'opération de régularisation a en effet pour but de sortir de l'illégalité des personnes qui séjournent en Belgique depuis des années et s'y sont intégrées.

Le second objectif de cet article est d'ordre économique. En prévoyant que l'étranger doit introduire sa demande dans une commune dont il connaît la langue, on évitera de devoir avoir recours aux services d'interprètes rémunérés aux frais du contribuable.

N° 18 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2sexies (nouveau)

Insérer un article 2sexies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2sexies. — Les familles ayant des enfants en âge de fréquenter l'école et tenus de satisfaire à l'obligation scolaire dans la commune de régularisation ou dans la commune de résidence ne peuvent obtenir la régularisation si ces enfants n'ont pas fréquenté l'école de manière régulière et si toutes leurs absences n'ont pas été justifiées par un certificat médical, dans les cas où un tel document est obligatoire, ou par une déclaration écrite des parents dans les autres cas. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi inacceptable.

Il est assez logique de considérer que les personnes qui ne veillent pas à ce que leurs enfants fréquentent l'école de manière régulière ne soient pas intégrées dans la société et ne peuvent dès lors pas prétendre à une régularisation.

N° 19 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2septies (nouveau)

Insérer un article 2septies (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 2septies. — La gravité de la maladie du demandeur est évaluée par une commission médicale spéciale, instaurée dans chaque arrondissement judiciaire et présidée par le président du tribunal de première instance. En plus du président du tribunal, elle se compose de six médecins, dont quatre sont désignés par tirage au sort la veille du contrôle et dont les autres sont désignés pour un terme d'un mois non

gale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het voorgestelde artikel heeft een dubbel doel. Vooreerst laat het toe vreemdelingen van de regularisatie uit te sluiten die zich niet in onze maatschappij hebben geïntegreerd. Want daarvoor werd de regularisatie toch in het leven geroepen: om mensen die hier al jaren zijn en zich geïntegreerd hebben papieren te geven.

Er zijn ook economische redenen. De vreemdeling moet zich aanmelden in de gemeente waarvan hij de taal spreekt. Dat zal het overbodig maken tolken te moeten inzetten die moeten worden betaald met belastinggelden.

Nr. 18 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2sexies (nieuw)

Een artikel 2sexies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2sexies. — Gezinnen niet kinderen die de leeftijd hebben om school te lopen en die schoolplichtig zijn in de regularisatiegemeente of in de gemeente van verblijf, kunnen geen regularisatie bekomen indien deze kinderen de lessen niet regelmatig hebben gevolgd, en indien iedere afwezigheid niet is verantwoord door een medisch attest, wanneer dit verplicht is, of door een schriftelijke verklaring van de ouders, in de andere gevallen. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het is nogal logisch dat wie zijn kinderen niet regelmatig de lessen laat volgen niet geïntegreerd is in de samenleving. En dus niet in aanmerking komt voor regularisatie.

Nr. 19 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2septies (nieuw)

Een artikel 2septies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2septies. — De ernst van de ziekte van de aanvrager wordt beoordeeld door een bijzondere medische commissie die in ieder gerechtelijk arrondissement wordt ingericht en die wordt voorgezeten door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. Zij bestaat, naast de voorzitter van de rechtbank, uit zes artsen, waarvan er vier door loting worden aangeduid op de vooravond van de zitting en waar-

renouvelable par le président du tribunal du travail. Les membres devant être désignés par tirage au sort sont tirés au sort par le président du tribunal en présence des médecins désignés par le président du tribunal du travail. Les médecins tirés au sort en sont informés, par ordre du procureur du Roi, par un officier ou un sous-officier de la gendarmerie, mentionné nommément par le procureur du Roi dans son ordonnance. Cet officier ou sous-officier de la gendarmerie remet au médecin désigné par tirage au sort l'avis du président du tribunal de première instance, cosigné par les deux médecins. Le médecin nommé par tirage au sort ou par désignation qui se soustrait à l'accomplissement de sa tâche sera passible des peines prévues pour un membre du jury absent sans raison valable.

Un suppléant est désigné ou tiré au sort pour chaque médecin.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi inacceptable.

Une commission médicale indépendante rendra un avis concernant la gravité de la maladie du candidat. Le contrôle médical sera effectué au niveau de l'arrondissement, par des médecins désignés par tirage au sort, par le président du tribunal de première instance, la veille de ce contrôle.

N° 20 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2octies (nouveau)

Insérer un article 2octies(nouveau), libellé comme suit :

«Art. 2octies. — Le bourgmestre de la commune dans laquelle la demande de régularisation a été introduite joint au dossier du demandeur un extrait du casier judiciaire de ce dernier.

Le ministre de la Justice y joint un extrait du casier judiciaire central et, pour les mineurs, un extrait du casier judiciaire de la jeunesse.

La présente disposition ne s'applique pas aux enfants âgés de moins de huit ans.»

van de twee andere worden benoemd, voor een niet hernieuwbare periode van één maand, door de voorzitter van de arbeidsrechtbank. De leden die door loting moeten worden aangeduid, worden uitgeloot door de voorzitter van de rechtbank in aanwezigheid van de artsen die door de voorzitter van de arbeidsrechtbank werden aangewezen. De door loting aangewezen artsen worden, op last van de procureur des Konings, van hun uitloting in kennis gesteld door een officier of een keuronderofficier van de Rijkswacht, die door de procureur des Konings in zijn bevelschrift met name wordt vermeld. Deze officier of onderofficier van de Rijkswacht overhandigt de door loting aangewezen arts het bericht van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, dat door de twee benoemde artsen is medeondertekend. De door loting of aanwijzing benoemde arts die zich onttrekt aan de vervulling van zijn taak, wordt gestraft met de straffen bepaald voor het zonder geldige reden afwezige jurylid.

Voor iedere arts wordt één plaatsvervanger aangewezen of uitgeloot.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot»-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Een onafhankelijke medische Commissie zal een advies uitbrengen over de ernst van de ziekte van de kandidaat. De medische controle gebeurt op het niveau van het arrondissement, door artsen die op de vooravond van de zitting door loting worden aangeduid door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

Nr. 20 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2octies (nieuw)

Een artikel 2octies (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 2octies. — De burgemeester van de regularisatiegemeente voegt bij het dossier van de aanvrager een uittreksel uit het strafregister van de betrokkene.

De minister van Justitie voegt er een uittreksel uit het centraal strafregister bij en, voor de minderjarigen, een uittreksel uit het jeugdstrafregister.

Deze bepaling is niet van toepassing op kinderen beneden de leeftijd van acht jaar.»

N° 21 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 2novies (nouveau)

Insérer un article 2novies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2novies. — *Le bourgmestre joint, le cas échéant, au dossier du demandeur un extrait du registre d'attente des demandeurs d'asile concernant ce dernier.*

Il porte la demande à la connaissance du procureur du Roi, qui fait examiner si l'intéressé est soupçonné d'avoir commis certaines infractions.

Il porte également la demande à la connaissance du commandant local de la gendarmerie, qui est chargé de procéder au même examen. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il convient d'examiner réellement si le demandeur s'est rendu coupable d'infractions d'une certaine gravité.

N° 22 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4

Entre les alinéas 1^{er} et 2 de cet article, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« *La demande est introduite au moyen du formulaire dont le modèle est déterminé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Le formulaire est mis à la disposition des demandeurs par l'administration communale.* »

N° 23 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4bis (nouveau)

Insérer un article 4bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4bis. — § 1^{er}. *Le formulaire visé à l'article précédent contient au moins les rubriques suivantes :*

1° le nom et, éventuellement, les prénoms du demandeur ainsi que les noms et, éventuellement, les prénoms qu'il a précédemment reçus de manière légale;

Nr. 21 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 2novies (nieuw)

Een artikel 2novies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 2novies. — *De burgemeester voegt bij het dossier in voorkomend geval een uittreksel uit het wachtregister voor asielzoekers, dat betrekking heeft op de aanvrager.*

Hij brengt de aanvraag ter kennis van de procureur des Konings, die laat onderzoeken of de betrokkene verdacht wordt van het plegen van bepaalde misdrijven.

Hij brengt de aanvraag eveneens ter kennis van de plaatselijke bevelhebber van de rijkswacht, die met hetzelfde onderzoek wordt belast. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Er moet daadwerkelijk onderzocht worden of de aanvrager zich al dan niet schuldig heeft gemaakt aan misdrijven van enige ernst.

Nr. 22 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4

Tussen het eerste en het tweede lid van dit artikel een nieuw lid invoegen, luidende :

« *De aanvraag wordt ingediend op het formulier waarvan het model door het Staatshoofd wordt vastgesteld bij in Ministerraad overlegd besluit. Het formulier wordt door het gemeentebestuur ter beschikking gesteld van de kandidaten.* »

Nr. 23 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4bis (nieuw)

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 4bis. — § 1. *Het in het vorige artikel bedoelde formulier bevat ten minste de volgende rubrieken :*

1° de naam en eventueel de voornamen van de verzoeker en de namen en eventueel de voornamen die hij vroeger op wettige wijze heeft verkregen;

2^o son sexe;

3^o sa date de naissance;

4^o son lieu de naissance;

5^o sa nationalité et, le cas échéant, ses nationalités ainsi que son ancienne nationalité ou ses anciennes nationalités;

6^o ses résidences successives à l'étranger;

7^o ses résidences successives en Belgique;

8^o le numéro à l'Office des étrangers;

9^o un espace suffisant pour trois photos.

§ 2. *Le demandeur remet au fonctionnaire de la police communale désigné par le bourgmestre six photos ressemblantes de lui-même sans aucun couvre-chef: les deux premières prises de face, les deux suivantes du profil gauche et les deux dernières du profil droit. Le fonctionnaire appose trois photos du demandeur sur le formulaire et les revêt du sceau de la commune.*

§ 3. *Le demandeur reçoit une copie de son formulaire de demande, sur lequel sont également apposées trois photos. La copie contient une reproduction photographique des empreintes digitales du demandeur.»*

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Dans l'hypothèse où une procédure de régularisation verrait le jour malgré son rejet par une majorité de la population, il conviendrait d'en fixer les modalités avec un maximum de rigueur. Il est impératif que la procédure offre toutes les garanties nécessaires pour lutter contre la fraude, en particulier la fraude relative à l'identité des demandeurs.

On apposera sur le formulaire de demande de régularisation trois photos d'identité prises sous trois angles différents. On dissuadera ainsi l'étranger de demander la régularisation sous plusieurs identités différentes.

N^o 24 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4^{ter} (nouveau)

Insérer un article 4^{ter} (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 4^{ter}. — *Quiconque peut communiquer au bourgmestre de la commune de régularisation ses objections contre la régularisation d'étrangers dépendant de cette commune.»*

2^o zijn geslacht;

3^o zijn geboortedatum;

4^o zijn geboorteplaats;

5^o zijn nationaliteit en in voorkomend geval zijn nationaliteiten en zijn vroegere nationaliteit of nationaliteiten;

6^o zijn opeenvolgende verblijfplaatsen in het buitenland;

7^o zijn opeenvolgende verblijfplaatsen in België;

8^o het nummer bij de Dienst Vreemdelingenzaken;

9^o een ruimte voor drie foto's;

§ 2. *De kandidaat overhandigt aan de door de burgemeester aangewezen ambtenaar van de gemeentelijke politie zes gelijkende foto's van zichzelf zonder enig hoofddeksel: de eerste twee genomen in voor-aanzicht, het volgende paar in zijaanzicht van links en het derde paar in zijaanzicht van rechts. De ambtenaar brengt op het formulier drie foto's van de verzoeker aan en merkt ze niet het zegel van de gemeente.*

§ 3. *De verzoeker ontvangt een afschrift van zijn aanvraagformulier, waarop nogmaals drie foto's worden aangebracht. Het afschrift bevat een fotografisch afschrift van de vingerafdrukken van de verzoeker.»*

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

In de hypothese waarin er toch, tegen de wil van de meerderheid van de bevolking in, een regularisatieprocedure zou worden uitgewerkt past het deze regeling zo plichtbewust mogelijk op te stellen. Alle mogelijke waarborgen moeten worden ingebouwd om bedrog tegen te gaan, in het bijzonder in verband met de identiteit van de kandidaten.

Men zal op het formulier waarmee de regularisatie wordt aangevraagd drie pasfoto's aanbrengen die hem weergeven onder drie verschillende invalshoeken. Aldus zal men iedere vreemdeling de lust ontnemen om onder verschillende identiteiten de regularisatie aan te vragen.

Nr. 24 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4^{ter} (nieuw)

Een artikel 4^{ter} (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 4^{ter}. — *Eenieder kan aan de burgemeester van de regularisatiegemeente zijn bezwaren kenbaar maken tegen de regularisatie van de vreemdelingen die van deze gemeente afhangen.»*

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

N° 25 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4^{quater} (nouveau)

Insérer un article 4^{quater} (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4^{quater}. — *Les communes concernées par des régularisations affichent, aux endroits utilisés habituellement pour l'affichage, les nom, prénoms, lieu et date de naissance ainsi que le sexe des étrangers qui ont introduit une demande auprès de leur administration. Ces avis mentionnent le numéro de régularisation de l'intéressé.* »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Les citoyens doivent avoir la possibilité de protester contre la régularisation de certains étrangers en séjour illégal. Il convient à cet effet de prévoir une publicité maximale. Le présent amendement règle la publication des noms des candidats.

N° 26 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4^{quinqüies} (nouveau)

Insérer un article 4^{quinqüies} (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4^{quinqüies}. — *Chaque demande fait l'objet d'un avis, émis non seulement par le bourgmestre de la commune dans laquelle la demande de régularisation est introduite, mais également par le chef de corps de la police communale, par le commandant local de la gendarmerie, par le procureur du Roi, par le procureur général près la cour d'appel et par l'administrateur de la Sûreté publique.* »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Nr. 25 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4^{quater} (nieuw)

Een artikel 4^{quater} (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 4^{quater}. — *De regularisatiegemeenten plakken op de gewone aanplakplaatsen de namen, voor- en achternamen, geboorteplaatsen en geboortedata en het geslacht aan van de vreemdelingen die bij hen een aanvraag hebben ingediend. Deze berichten vermelden het regularisatienummer van de betrokkene.* »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De burgers moeten de kans krijgen te protesteren tegen de regularisatie van bepaalde illegale vreemdelingen. Daarvoor is de grootste openheid vereist. Dit amendement regelt de publicatie van de namen van de kandidaten.

Nr. 26 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4^{quinqüies} (nieuw)

Een artikel 4^{quinqüies} (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 4^{quinqüies}. — *Omtrent iedere aanvraag wordt advies uitgebracht, niet alleen door de burgemeester van de regularisatiegemeente, maar ook door de korpschef van de gemeentelijke politie, door de plaatselijke bevelhebber van de rijkswacht, door de procureur des Konings, door de procureur-generaal bij het hof van beroep en door de administrateur van de openbare veiligheid.* »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Les principaux services et personnes qui sont chargés de veiller au maintien de l'ordre public doivent émettre un avis sur la demande de régularisation. Il est incroyable que le projet de loi prévoie seulement que le bourgmestre peut rédiger un rapport « social ».

N° 27 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 4sexies (nouveau)

Insérer un article 4sexies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4sexies. — *Le procureur du Roi surveille les actes officiels des bourgmestres et des fonctionnaires communaux de la commune de régularisation pour tout ce qui concerne l'application de cette loi.* »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Cet amendement est logique, étant donné la surveillance exercée par le parquet sur les fonctionnaires de l'état civil.

N° 28 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 8

À l'alinéa 1^{er}, supprimer le mot « social ».

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le bourgmestre doit non seulement avoir la possibilité d'établir un rapport social, c'est-à-dire de faire sien le rapport d'un animateur de quartier, d'un éducateur de rue ou de tout autre réformateur du genre humain, mais il doit également pouvoir établir un rapport concernant d'autres aspects qui présentent un intérêt pour l'application de la loi en projet.

N° 29 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 9

Apporter les modifications suivantes :

A) Compléter le 6° de cet article par le texte suivant :

De belangrijkste personen en diensten die betrokken zijn bij het toezicht op de openbare orde moeten advies uitbrengen over de aanvraag. Het tart iedere verbeelding dat het ontwerp alleen bepaalt dat de burgemeester een « sociaal » verslag mag opstellen.

Nr. 27 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 4sexies (nieuw)

Een artikel 4sexies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 4sexies. — *De procureur des Konings houdt toezicht op de ambtelijke verrichtingen van de burgemeesters en de gemeentelijke ambtenaren van de regularisatiegemeente voor alles wat de toepassing van deze wet betreft.* »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Dit amendement is logisch, gezien het toezicht van het parket op de ambtenaren van de burgerlijke stand.

Nr. 28 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 8

In het eerste lid, het woord « sociaal » weglaten.

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De burgemeester moet niet alleen de mogelijkheid hebben om een sociaal verslag op te maken, met andere woorden een buurtwerkersverslag of een straathoekwerkersrapport of een wereldverbeteraarsschrijfstuk, maar ook een verslag moet kunnen opstellen betreffende andere aangelegenheden die relevant zijn voor de toepassing van deze wet.

Nr. 29 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 9

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) Het 6° van dit artikel aanvullen als volgt :

« et, pour les familles avec des enfants scolarisés, une attestation délivrée par le chef ou le directeur de l'établissement d'enseignement d'où il ressort que leurs enfants suivent régulièrement les cours de l'établissement où ils sont inscrits. »

B) Compléter cet article par la disposition suivante :

« Les familles avec des enfants mineurs séjournant en Belgique au 1^{er} octobre 1999 et en âge de fréquenter l'école doivent produire une attestation délivrée par le chef ou le directeur de l'établissement d'enseignement d'où il ressort que leurs enfants suivent régulièrement les cours de l'établissement où ils sont inscrits. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Celui qui a des enfants scolarisés doit prouver que ces enfants suivent effectivement les cours.

N^o 30 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 9

Remplacer le 8^o de cet article par ce qui suit :

« 8^o. Pour les étrangers visés à l'article 2, 3^o, une attestation établie par un docteur en médecine, chirurgie ou accouchements ou par un médecin, décrivant de manière circonstanciée la nature et la gravité de la maladie dont est atteint le demandeur et accompagnée de pièces justificatives lorsqu'elles existent. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La déclaration faite par l'étranger concerné et attestant qu'il est malade ne permet aucun contrôle sérieux. C'est la raison pour laquelle le médecin doit décrire de manière circonstanciée la nature et la gravité de la maladie que le demandeur invoque pour demander sa régularisation.

N^o 31 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 9bis (nouveau)

Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 9bis. — À peine d'irrecevabilité de sa demande, le demandeur fournit, dans les deux mois

« en voor de gezinnen met kinderen die school lopen, bovendien een attest afgeleverd door het schoolhoofd of de directeur van de instelling waaruit blijkt dat hun kinderen regelmatig de lessen volgen van de instelling waar zij zijn ingeschreven. »

B) Dit artikel aanvullen met de volgende bepaling :

« De gezinnen met minderjarige kinderen verblijvend in België op 1 oktober 1999 en die de leeftijd hebben om school te lopen, moeten een attest voorleggen, afgeleverd door het schoolhoofd of de directeur van de instelling, waaruit blijkt dat hun kinderen regelmatig de lessen volgen van de instelling waar zij zijn ingeschreven. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Wie schoolgaande kinderen heeft moet bewijzen dat deze kinderen effectief de lessen volgen.

Nr. 30 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 9

Het 8^o van dit artikel vervangen als volgt :

« 8^o. Voor de vreemdelingen bedoeld in artikel 2, 3^o, een door een doctor in de genees-, heel- of verloskunde of door een arts opgesteld getuigschrift dat de aard en de ernst van de ziekte van de aanvrager op zeer omstandige wijze omschrijft, met toevoeging van de nodige stukken tot staving, wanneer die voorhanden zijn. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De verklaring dat de betrokken vreemdeling ernstig ziek is, laat op zich geen ernstige beoordeling toe. Daarom dient de geneesheer op omstandige wijze de aard en de ernst van de ziekte die als grond voor de regularisatie wordt ingeroepen, te omschrijven.

Nr. 31 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 9bis (nieuw)

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 9bis. — Op straffe van niet-ontvankelijkheid van zijn aanvraag bezorgt de aanvrager binnen de

de l'introduction de celle-ci auprès de l'administration communale, une attestation établie par l'Administration des contributions directes dont il appert qu'il a fait auprès de cette administration toutes les déclarations qu'il est encore tenu de faire en vertu du Code des impôts sur les revenus.

La régularisation ne peut pas être obtenue par l'étranger qui n'a pas encore payé tous les impôts et amendes encore dus. La procédure est suspendue jusqu'à ce que tous les montants dus aient été versés au Trésor.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'article proposé est inspiré par le souci de ne pas faire des étrangers en situation illégale des citoyens au-dessus des lois. On a vu sur les petits écrans des illégaux avouer qu'ils travaillaient déjà depuis des années dans un garage ou une imprimerie. Ont-ils civilement payé leurs impôts? On peut craindre que non. Il convient dès lors de ne pas leur accorder le bénéfice de la régularisation aussi longtemps qu'ils n'ont pas rempli leurs obligations à l'égard du fisc à l'instar du simple citoyen.

N° 32 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 11

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 11. — La demande est rejetée si le demandeur ne donne pas suite à une convocation qui lui est envoyée conformément à l'article 10, sauf s'il prouve que la lettre visée à l'article précité n'est pas parvenue à la résidence choisie pour l'application de la présente loi. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La rédaction proposée est plus correcte sur le plan linguistique et moins perméable aux abus. Le projet de loi prévoit l'envoi des convocations par courrier ordinaire, mais il omet de préciser les conséquences qui frapperont nécessairement la personne qui ne donnera pas suite à ces convocations. Il convient que le demandeur vide régulièrement sa boîte aux lettres et qu'il ne puisse pas invoquer de fallacieux prétextes pour faire durer la procédure.

twee maanden na de indiening ervan aan het gemeentebestuur een getuigschrift van de administratie der directe belastingen waaruit blijkt dat hij bij deze administratie de aangiften heeft gedaan waartoe hij krachtens het Wetboek der inkomstenbelastingen nog gehouden is.

De regularisatie kan niet worden bekomen door de vreemdeling die niet alle nog verschuldigde belastingen en boeten heeft betaald. De rechtspleging wordt geschorst tot alle aan de Schatkist verschuldigde bedragen zijn betaald.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het voorgestelde artikel is ingegeven door de zorg van de illegale vreemdelingen geen burgers te maken die torenhoog boven de wet verheven zijn. Illegalen zijn de bevolking op het televisiescherm komen vertellen dat zij reeds jaren werken in een garage of in een drukkerij. Hebben zij getrouw hun belastingen betaald? Het valt te vrezen van niet. Het past daarom hen niet het voordeel van de regularisatie te verlenen zolang zij niet in orde zijn met de fiscus, op dezelfde wijze als de gewone burger.

Nr. 32 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 11

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 11. — De aanvraag wordt verworpen indien de aanvrager geen gevolg geeft aan een oproeping die hem overeenkomstig artikel 10 wordt verzonden, tenzij hij bewijst dat de in dat artikel bedoelde brief zijn voor de toepassing van deze wet gekozen woonplaats niet heeft bereikt. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De voorgestelde redactie is correcter vanuit taalkundig opzicht en ook waterdichter. Men schrijft een gewone brief voor, maar men laat na daaraan de noodzakelijke gevolgen te koppelen. De aanvrager moet zijn postbus in het oog houden en mag geen gemakkelijk excuus krijgen om de zaken te rekken.

N° 33 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 12

Supprimer le § 4 de cet article.

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'objectif est d'habiliter en quelque sorte les secrétaires à jouer un rôle de filtre, à l'instar de la chambre restreinte de la Cour d'arbitrage ou, jadis, la chambre des requêtes de la Cour de cassation française. Le bon sens veut que les commissions de filtrage ne puissent prendre que des décisions défavorables, comme c'est le cas en ce qui concerne la chambre restreinte de la Cour d'arbitrage. Les décisions favorables sont toujours prises par l'organe désigné à cet effet par la loi, lequel se réunit en séance plénière.

N° 34 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 12bis (nouveau)

Insérer un article 12bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 12bis. — Le ministre prendra une décision dans les douze mois à dater du jour où le demandeur a complété son dossier. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le Conseil d'État a fait observer que le texte en projet ne fixe aucun délai dans lequel les décisions doivent être prises et qu'il serait inadmissible que des étrangers dont les demandes auraient été introduites dans les délais impartis ne puissent être régularisés parce que le ministre n'aurait pas pris de décision avant le 30 novembre 2000. Il s'agirait dans ce cas d'une discrimination. Le Conseil d'État suggère de fixer un délai dans lequel le ministre aura à traiter les demandes plutôt que de prévoir une date à laquelle la loi cessera de produire ses effets.

Le gouvernement a certes adapté l'article 17 de sorte que la loi ne fixe plus la date à laquelle elle cessera de produire ses effets, mais n'a pas suivi la suggestion formulée par le Conseil d'État d'imposer un délai dans lequel le ministre devrait prendre une décision.

Le présent amendement tend à combler cette lacune.

Nr. 33 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 12

Paragraaf 4 van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het is de bedoeling de secretarissen een soort filtragebevoegdheid toe te kennen. Zoals de beperkte kamer van het Arbitragehof, of zoals destijds de Rekwestenkamer van het Franse Hof van Cassatie. Het is een regel van gezond verstand dat filtragecommissies alleen ongunstige beslissingen kunnen nemen. Zoals de beperkte kamer van het Arbitragehof. Gunstige beslissingen worden altijd genomen door het daartoe door de wet aangewezen orgaan dat in plenaire vergadering beraadslaagt.

Nr. 34 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 12bis (nieuw)

Een artikel 12bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 12bis. — De minister moet een beslissing nemen binnen de twaalf maanden na de dag waarop de aanvrager zijn dossier heeft vervolledigd. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De Raad van State wees erop dat er geen termijn bepaald werd, binnen dewelke de beslissingen genomen moeten zijn, en dat het onaanvaardbaar zou zijn dat vreemdelingen die tijdig hun aanvraag hebben ingediend, niet kunnen geregulariseerd worden omdat de minister geen beslissing genomen heeft vóór 30 november 2000. Er zou dan sprake zijn van discriminatie. De Raad van State suggereert om in plaats van een datum voorop te stellen waarop de wet ophoudt van kracht te zijn, de minister een termijn op te leggen, binnen dewelke hij de aanvragen moet behandelen.

De regering heeft weliswaar artikel 17 aangepast, waardoor er niet langer verwezen wordt naar een datum waarop de wet zijn geldigheid verliest, maar is op de suggestie van de Raad van State om de minister een termijn op te leggen, niet ingegaan.

Dit amendement wil deze leemte in het ontwerp opvullen.

N° 35 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 14

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

« Pour le reste, le demandeur n'obtient aucun avantage supplémentaire, notamment en ce qui concerne la sécurité sociale, le minimum de moyens d'existence, l'aide et l'assistance du centre public d'aide sociale, etc. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

L'arrêté royal qui avait été élaboré avant le projet à l'examen contenait une telle disposition. Elle a été supprimée. Pourquoi ? Il serait inadmissible que le premier demandeur venu, ayant introduit sa demande sans avoir séjourné plus d'un jour en Belgique, abuse de sa situation et empêche d'emblée l'aide du CPAS. Nous avons peut-être perdu la raison, mais il y a des limites (politiques et autres).

N° 36 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16bis (nouveau)

Insérer un article 16bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16bis. — La preuve des faits qui sont utiles à l'application de la présente loi ne peut être fournie que par des documents délivrés par une autorité belge ou par un service public belge. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le clandestin doit prouver les faits sur lesquels il fonde sa demande au moyen de documents irréfutables. Il doit être en mesure de produire des documents officiels. Les cartes de membre délivrées par des organisations privées, telles que des vidéothèques, n'entrent pas dans cette catégorie. Une dame a déclaré aux médias que son séjour en Belgique est prouvé par le fait qu'elle loue des films vidéo à une vidéothèque depuis des années.

N° 37 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 1^{er}**Compléter cet article comme suit :**

« à l'exception de l'article 16bis, qui règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution ».

Nr. 35 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S

Art. 14

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidende :

« Voor het overige verkrijgt de aanvrager geen enkel bijkomend voordeel, inzonderheid niet wat betreft de sociale zekerheid, het bestaansminimum, de hulp en de bijstand van het openbaar centrum voor maatschappelijke welzijn, en dergelijke. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot»-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het koninklijk besluit dat aan dit ontwerp voorafging was een dergelijke bepaling rijk. Men heeft die bepaling weggelaten. Waarom ? Het kan toch niet zijn dat de eerste de beste rechtsmisbruiker de regularisatie aanvraagt zonder langer dan een dag in België te hebben verbleven, en prompt zijn «OCMW» in zijn broekzak te steken. Wij zijn misschien niet goed wijs, maar er zijn grenzen (staatkundige en andere).

Nr. 36 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S

Art. 16bis (nieuw)

Een artikel 16bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16bis. — Het bewijs van de feiten die dienstig zijn voor de toepassing van deze wet mag alleen geleverd worden door stukken, afgeleverd door een Belgische overheid of door een Belgische openbare dienst. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De illegale vreemdeling moet de feiten waarop hij zich beroept met ijzersterke bewijzen staven. Hij moet officiële stukken kunnen voorleggen. Lidkaarten van private kringen, zoals videotheken, komen niet in aanmerking. Men heeft via de media een dame horen verklaren dat haar verblijf in België blijkt uit het feit dat zij reeds jaren videofilms huurde in een videotheek.

Nr. 37 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 1

Dit artikel aanvullen als volgt :

« met uitzondering van artikel 16bis, dat een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet ».

N° 38 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16ter (nouveau)

Insérer un article 16ter (nouveau), rédigé comme suit :

«L'article 1^{er} de la loi du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

«Toutefois, les lois relatives à la régularisation de séjour des étrangers résidant illégalement en Belgique ne peuvent être annulées que dans leur ensemble; elles ne peuvent sous aucun prétexte être annulées en partie.»

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il suffirait de supprimer du projet 29 mots ou chiffres, à savoir la date «au 1^{er} octobre 1999» aux articles 2 (phrase liminaire et point 1) et 9 (point 2 et point 9) et, à l'article 4, premier alinéa, les mots «dans un délai de trois semaines à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi», pour donner à la loi un caractère permanent. Elle s'appliquerait alors sans la moindre limitation dans le temps.

La Cour d'arbitrage, qui peut également annuler partiellement une loi, annulerait ces 29 mots ou chiffres parce qu'ils seraient contraires aux articles 10 et 11 de la Constitution, comme l'a dit sans détours la section de législation du Conseil d'État dans son avis relatif au projet: la limitation temporaire de la loi est contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution. Une telle annulation partielle conférerait au texte conçu comme une loi temporaire un caractère permanent.

En cas d'extrême nécessité, il conviendrait de modifier la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage pour exclure toute surprise. À moins que cette modification ne soit, elle aussi, contraire au principe d'égalité.

L'amendement qui vous est soumis propose de modifier la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage.

L'objectif du gouvernement est d'élaborer une loi qui soit temporaire, qui permette une régularisation unique. Comme on l'a déjà dit, la Cour d'arbitrage pourrait mettre des bâtons dans les roues. Il suffit de penser à l'arrêt que cette juridiction a rendu et qui annulait en partie la loi interdisant la publicité pour le tabac, dans la mesure où celle-ci devenait applicable avant que n'entre en vigueur l'interdiction européenne portant sur le même objet. Il est à craindre que la Cour d'arbitrage puisse être amenée à annuler en partie la loi qui nous est proposée, dans la mesure où elle a un caractère unique, où elle ne sera valable que pendant un temps limité.

Il appert en effet de l'avis de la section de législation du Conseil d'État que le projet pourrait être reconnu contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution, en ce sens que les étrangers qui n'entrent pas encore en ligne de compte en vertu du texte proposé pourraient se plaindre par la suite, en invoquant la limitation dans le temps de la validité de la loi, d'avoir été discriminés vis-à-vis de leurs prédécesseurs, du fait que ladite limitation n'aurait pas été

Nr. 38 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16ter (nieuw)

Een artikel 16ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Artikel 1 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof wordt aangevuld met een tweede lid, luidend :

«Wetten die betrekking hebben op de regularisatie van het verblijf van illegale vreemdelingen kunnen evenwel alleen in hun geheel worden vernietigd; zij kunnen onder geen enkel voorwendsel gedeeltelijk vernietigd worden.»

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot»-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Bij weglating van 29 woorden of cijfers uit het ontwerp, namelijk de datum «op 1 oktober 1999» in de artikelen 2 (aanhef en punt 1) en in artikel 9 (punt 2 en punt 9), en in artikel 4, eerste lid, de woorden «binnen een termijn van drie weken vanaf de inwerkingtreding van deze wet», krijgt de wet een permanent karakter. Zij geldt dan zonder enige beperking in de tijd.

Het Arbitragehof, dat een wet ook gedeeltelijk kan vernietigen, zou deze 29 woorden of cijfers vernietigen omdat zij strijdig zouden zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, hetgeen de afdeling wetgeving van de Raad van State zonder omwegen heeft gezegd in het advies bij het ontwerp: de tijdelijke beperking van de wet is strijdig met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Door een dergelijke gedeeltelijke vernietiging zou de als tijdelijke wet bedoelde tekst een permanent karakter krijgen.

In uiterste nood zou men de bijzondere wet op het Arbitragehof moeten wijzigen om alle verrassingen uit te sluiten. Tenzij deze wijziging ook strijdig zou zijn met het gelijkheidsbeginsel.

De wijziging van de bijzondere wet op het Arbitragehof wordt in dit amendement voorgesteld.

Het is de bedoeling van de regering een tijdelijke wet op te stellen. Een wet die een eenmalige regularisatie toelaat. Het Arbitragehof zou hier zoals gezegd een stokje kunnen voorsteken. Men denke aan het arrest van dit rechtscollege dat de wet houdende verbod van tabaksreclame gedeeltelijk vernietigde, in de mate waarin ze in werking trad vóór de inwerkingtreding van het Europees verbod met hetzelfde voorwerp. Het valt te vrezen dat het Arbitragehof er zou kunnen toe gebracht worden de voorliggende wet gedeeltelijk te vernietigen in de mate dat zij een eenmalig karakter heeft, in de mate dat zij slechts een tijdelijke gelding heeft.

Uit het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State blijkt inderdaad dat het ontwerp strijdig zou kunnen bevonden worden met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in die zin dat vreemdelingen die nog niet in aanmerking komen op grond van de voorgestelde tekst er zich later zouden kunnen over beklagen dat zij op grond van de beperkte gelding in de tijd van de wet gediscrimineerd zouden zijn ten opzichte van hun voorgangers, doordat

fondée sur des faits objectifs rendant une telle limitation légale. Il s'ensuit que les étrangers qui, à un moment ultérieur, rempliraient les critères prévus dans la loi pourraient être tentés d'introduire le plus rapidement possible un recours en annulation partielle devant la Cour d'arbitrage pour violation du principe d'égalité. Par analogie avec ce qui s'est passé dans le cadre de la loi relative à la publicité pour les produits du tabac, que la Cour d'arbitrage a annulée de manière très nuancée, également pour cause de violation du principe d'égalité, la Cour d'arbitrage pourrait se sentir appelée à déclarer nulles, de manière sélective, les dispositions de la loi proposée qui confèrent à cette dernière un caractère temporaire.

Le pouvoir législatif ne peut laisser les choses en arriver là. Il convient dès lors de modifier la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage en ce sens que les lois tendant à régulariser le séjour des étrangers en situation illégale ne puissent pas faire l'objet d'une annulation partielle, mais qu'elles puissent au contraire être annulées entièrement ou pas du tout, afin que le texte adopté par les Chambres ne soit pas mutilé a posteriori par la Cour d'arbitrage.

Étant donné que toute modification à la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage doit passer par la Chambre et par le Sénat, en application de l'article 77 de la Constitution, il est nécessaire d'adapter l'article 1^{er} de la loi en projet dans ce sens.

Les auteurs de l'amendement sont intimement convaincus que la Chambre des représentants, par la bouche de son président, devrait, en tout cas avant le vote final, demander l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'État sur la possibilité et toutes les conséquences d'une annulation partielle de la loi en projet par la Cour d'arbitrage.

N^o 39 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16^{quater} (nouveau)

Insérer un article 16^{quater} (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16^{quater}. — La régularisation fondée sur la présente loi entre en vigueur le premier jour du treizième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au Moniteur belge. Elle a un effet rétroactif à ce jour si elle est accordée ultérieurement. »

En ce qui concerne l'autorisation de séjour, la régularisation produit toutefois ses effets le jour où elle est accordée. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Les étrangers qui bénéficient de la régularisation doivent être traités sans aucune discrimination. Il serait contraire à l'article 11 de la Constitution que certains étrangers, qui auront eu le bonheur de voir traiter rapidement leur demande, bénéficient de certains avantages avant ceux dont la demande aura été traitée plus tard. Une telle situation serait discriminatoire, surtout en ce qui concerne l'octroi du minimum de moyens d'existence.

de tijdsbeperking eventueel niet gesteund zou zijn op objectieve omstandigheden die een dergelijke beperking wettigen. Vreemdelingen die op een later tijdstip aan de maatstaven van de wet zouden voldoen zouden bijgevolg in de verleiding kunnen komen om zo vlug mogelijk bij het Arbitragehof een verzoek tot gedeeltelijke vernietiging in te dienen wegens schending van het gelijkheidsbeginsel. Naar analogie met hetgeen gebeurd is met de Tabaksreclamewet, die op een zeer genuanceerde manier nietig werd verklaard door het Arbitragehof, eveneens wegens schending van het gelijkheidsbeginsel, zou het Arbitragehof zich geroepen kunnen voelen de bepalingen van de voorgestelde wet, die haar een tijdelijk karakter geven, selectief nietig te verklaren.

Zo ver mag de wetgevende macht het niet laten komen. Het past bijgevolg de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof in die zin te wijzigen dat wetten die ertoe strekken het verblijf van illegale vreemdelingen te regulariseren niet vatbaar zijn voor gedeeltelijke vernietiging, maar integendeel, hetzij in het geheel niet, hetzij in het geheel wel, kunnen vernietigd worden, derwijze dat de door de Kamers aangenomen tekst achteraf niet zou verminkt worden door het Arbitragehof.

Omdat de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof steeds door de Kamer en door de Senaat moet behandeld worden, bij toepassing van artikel 77 van de Grondwet, is het nodig artikel 1 van het wetsontwerp in die zin aan te passen.

De indieners zijn er ten stelligste van overtuigd dat de Kamer van volksvertegenwoordigers in ieder geval voor de eindstemming, bij monde van haar voorzitter, het beredeneerd advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State zou moeten vragen omtrent de mogelijkheid en omtrent alle gevolgen van deze gedeeltelijke vernietiging van de ontworpen wet door het Arbitragehof.

Nr. 39 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16^{quater} (nieuw)

Een artikel 16^{quater} (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16^{quater}. — De regularisatie op grond van deze wet gaat in op de eerste dag van de dertiende maand na deze van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad. Zij werkt terug tot dat tijdstip indien zij later wordt toegestaan. »

Met betrekking tot de verblijfsvergunning gaat de regularisatie evenwel in vanaf de dag waarop zij is toegestaan. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Er moet absolute gelijkheid zijn tussen de vreemdelingen die het voordeel van de regularisatie verkrijgen. Het zou strijdig zijn met artikel 11 van de Grondwet indien men sommige vreemdelingen, die het geluk hebben dat hun aanvraag vroeg wordt behandeld, vroeger bepaalde voordelen zou verlenen dan degenen die bij de laatsten zijn. Meer bepaald inzake de toekenning van het bestaansminimum zou een dergelijke regeling ongelijkheid schep-

L'amendement vise à uniformiser la date à laquelle les avantages de la régularisation seront accordés.

N° 40 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16quinquies (nouveau)

Insérer un article 16quinquies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16quinquies. — La régularisation accordée sur la base de la présente loi n'entraîne en aucun cas l'amnistie, l'effacement des condamnations, la réhabilitation ni l'extinction de l'action publique, sauf dans le dernier cas, pour ce qui est du séjour illégal dans le pays. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

La régularisation concerne uniquement le séjour et n'a pas d'autre conséquence.

N° 41 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16sexies (nouveau)

Insérer un article 16sexies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16sexies. — La régularisation est retirée lorsqu'il s'avère, dans les dix ans de la régularisation, que l'étranger constitue, aux yeux du ministre, un danger pour l'ordre public ou la sécurité des citoyens. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Tant que l'étranger ne sera pas devenu belge, on disposera d'un moyen de pression pour l'inciter à respecter scrupuleusement la loi.

N° 42 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16septies (nouveau)

Insérer un article 16septies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16septies. — La régularisation est retirée d'office si l'étranger à laquelle elle a été accordée est

pen. Er wordt voorgesteld een eenvormige termijn vast te stellen voor het ingaan van de voordelen die de regularisatie meebrengt.

Nr. 40 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16quinquies (nieuw)

Een artikel 16quinquies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16quinquies. — De regularisatie op grond van deze wet heeft op generlei wijze amnestie, uitwissing van veroordeling, herstel in eer en rechten of verval van de strafvordering tot gevolg, behalve in het laatste geval, voor wat betreft het onwettig verblijf in het land. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De regularisatie betreft alleen het verblijf en heeft geen andere gevolgen.

Nr. 41 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16sexies (nieuw)

Een artikel 16sexies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16sexies. — De regularisatie wordt ingetrokken wanneer binnen de 10 jaar na de regularisatie blijkt dat de vreemdeling, naar het oordeel van de minister, een gevaar is voor de openbare orde of voor de veiligheid van de burgers. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Zolang de vreemdeling geen Belg zal zijn geworden, zal er een stok achter de deur zijn om hem tot stipte naleving van de wet aan te sporen.

Nr. 42 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16septies (nieuw)

Een artikel 16septies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16septies. — De regularisatie is van rechtswege ingetrokken wanneer de geregulariseerde

condamnée dans les dix ans qui suivent à une peine correctionnelle d'emprisonnement à titre principal de trois mois ou à une peine plus lourde. Dès que le jugement est devenu irrévocable, l'étranger est, sur ordre du procureur du Roi, conduit à la frontière ou rapatriée, s'il est nécessaire de procéder à son éloignement par voie aérienne ou maritime. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Les personnes auxquelles la régularisation a été accordée et qui sont condamnées doivent être sévèrement sanctionnées.

N^o 43 DE M. **VERREYCKEN** ET CONSORTS

Art. 16octies (nouveau)

Insérer un article 16octies (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16octies. — Sans préjudice des peines à prononcer contre elles, les personnes qui ont sciemment aidé un étranger à obtenir, en application de la présente loi, une régularisation à laquelle il ne pouvait prétendre sont objectivement responsables de tous les dommages que l'État, les Communautés et les Régions, les communes, les centres publics d'aide sociale, les autorités ou les institutions chargées de l'application des lois et des règlements relatifs à la sécurité sociale des travailleurs salariés ou indépendants ont subi à la suite de la régularisation. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il convient d'ôter toute envie de tricher aux Belges et aux étrangers qui seraient tentés de faire une fausse déclaration au profit d'un étranger en séjour illégal.

N^o 44 DE M. **VERREYCKEN** ET CONSORTS

Art. 17

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 17. — § 1^{er}. Dans les quarante jours de la publication de la présente loi, tous les électeurs

vreemdeling binnen een termijn van tien jaar na de regularisatie veroordeeld wordt tot een correctionele hoofdgevangenisstraf van drie maand of tot een zwaardere straf. Zodra het vonnis onherroepelijk is geworden, wordt hij op bevel van de procureur des Konings naar de grens geleid, of gerespatriëerd, wanneer zijn verwijdering langs de lucht of het water noodzakelijk is. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Veroordeelde geregulariseerden zullen met harde hand aangepakt worden.

Nr. 43 VAN DE HEER **VERREYCKEN** C.S.

Art. 16octies (nieuw)

Een artikel 16octies (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16octies. — Zij die wetens een vreemdeling hebben geholpen om een regularisatie op grond van deze wet te bekomen waarop hij geen aanspraak kon maken, zijn, onverminderd de tegen hen uit te spreken straffen, objectief aansprakelijk voor alle schade geleden door de Staat, de gemeenschappen en de gewesten, de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de overheden of de instellingen belast met de toepassing van de wetten en verordeningen betreffende de sociale zekerheid voor werknemers of zelfstandigen, die schade hebben geleden door de regularisatie. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Men moet Belgen en vreemdelingen, die in de verleiding zouden komen om ten gunste van een illegale vreemdeling een valse verklaring af te leggen, iedere zin tot het plegen van bedrog ontnemen.

Nr. 44 VAN DE HEER **VERREYCKEN** C.S.

Art. 17

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 17. — § 1. Binnen de veertig dagen na de bekendmaking van deze wet worden alle kiezers, die

inscrits sur les listes électorales établies pour les élections législatives seront appelés à répondre par « oui » ou par « non » à la question suivante : « Estimez-vous que la loi du... relative à la régularisation du séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume doit entrer en vigueur? »

§ 2. Les électeurs sont répartis entre un collège électoral français et un collège électoral néerlandais selon les modalités prévues pour les dernières élections européennes. Les règles prévues pour les dernières élections européennes sont applicables par analogie.

§ 3. La Chambre des représentants prend connaissance des réclamations introduites contre les procès-verbaux portant constatation du résultat de la consultation populaire de la manière prévue en application de l'article 60 de la Constitution. Des réclamations peuvent être introduites par tout électeur qui prouve sa participation à la consultation populaire.

§ 4. Le résultat de la consultation populaire est constaté par le Chef de l'État par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres donnant en annexe le résultat pour chaque canton électoral, pour chaque arrondissement électoral, pour chaque province et pour l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, pour chaque collège électoral et enfin le résultat total.

§ 5. Si l'on constate une majorité de votes positifs, la présente loi est censée avoir été publiée le jour de la publication du résultat de la consultation populaire au Moniteur belge.

§ 6. Si l'on constate une majorité de votes négatifs, la présente loi est abrogée d'office. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il est évident qu'il n'existe au sein de la population aucune majorité en faveur de la « régularisation » des étrangers en situation illégale. On essaie pourtant d'imposer cette « régularisation » à la population. On a d'abord opté pour la procédure rapide par arrêté royal. À présent, la procédure parlementaire doit être bouclée à la hâte. Il va sans dire que les vrais démocrates ne peuvent pas marquer leur accord sur de tels procédés.

Il est dès lors proposé d'organiser une consultation populaire au sujet de cette matière.

Ce référendum sera décisionnel.

ingeschreven zijn op de kiezerslijsten opgemaakt voor de parlementsverkiezingen, opgeroepen om met « ja » of « neen » te antwoorden op de volgende vraag : « is u van mening dat de wet van ... betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, in werking moet treden? »

§ 2. De kiezers worden ingedeeld in een Nederlandstalig en een Franstalig kiescollege, op de wijze bepaald voor de laatste Europese verkiezingen. De regels voorgeschreven voor de laatste Europese verkiezingen zijn van overeenkomstige toepassing.

§ 3. De Kamer van volksvertegenwoordigers neemt kennis van de klachten, ingediend tegen de processen-verbaal houdende vaststelling van de uitslag van de volksraadpleging, op de wijze voorgeschreven bij toepassing van artikel 60 van de Grondwet. Klachten kunnen worden ingediend door iedere kiezer die bewijst dat hij aan de volksraadpleging heeft deelgenomen.

§ 4. De uitslag van de volksraadpleging wordt door het Staatshoofd vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd besluit, dat in bijlage de uitslag geeft voor ieder kieskanton, voor ieder kiesarrondissement, voor iedere provincie en voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, voor ieder kiescollege en ten slotte de totale uitslag.

§ 5. Indien er een meerderheid van ja-stemmen wordt vastgesteld wordt deze wet geacht bekend gemaakt te zijn op de dag van de bekendmaking van de uitslag van de volksraadpleging in het Belgisch Staatsblad.

§ 6. Indien er een meerderheid van neen-stemmen wordt vastgesteld wordt deze wet van rechtswege opgeheven. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot » regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het is duidelijk dat er voor de « regularisatie » van illegale vreemdelingen geen meerderheid is onder de bevolking. Toch tracht men deze « regularisatie » aan de bevolking op te dringen. Eerst koos men voor de snelle weg van het koninklijk besluit. Nu moet de parlementaire procedure in alle haast worden afgewerkt. Het spreekt vanzelf dat de ware democraten met een dergelijke gang van zaken niet kunnen akkoord gaan.

Er wordt dan ook voorgesteld om over deze aangelegenheid een volksraadpleging te houden.

Het zal gaan om een bindend referendum.

N° 45 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 17

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 17. — La présente loi entre en vigueur le dixième jour suivant celui de sa publication au Moniteur belge. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le délai de dix jours est prévu pour permettre aux citoyens et aux autorités locales d'étudier la loi. Nombre d'instructions peuvent être envoyées aux communes en dix jours. Le gouvernement publiera la loi dès qu'elle aura été sanctionnée par le Roi. Aucun arrêté d'exécution ne peut être pris et aucune circulaire ne peut être rédigée avant cela. On assisterait à un chaos sans précédent s'il fallait tout régler à la hâte.

N° 46 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 18 (nouveau)

Ajouter un article 18 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 18. — La présente loi cesse toutefois de s'appliquer si la Cour d'arbitrage l'annule partiellement. L'annulation d'un seul mot suffit pour qu'il soit fait application du présent article. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Les auteurs réitèrent leur point de vue en ce qui concerne une annulation partielle de la loi par la Cour d'arbitrage. Ils sont convaincus que la loi en projet ne peut être adoptée; qu'elle ne peut en effet revêtir un caractère permanent; qu'une annulation partielle de la loi par la Cour d'arbitrage qui produirait cet effet doit en tout état de cause être évitée; qu'il y a lieu, à cet effet, d'au moins modifier la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage; que l'article 142 de la Constitution n'interdit pas une modification de cette loi spéciale dans le sens proposé. Les auteurs estiment qu'avant le vote final, la Chambre des représentants devrait, par la voix de son président, demander l'avis éclairé de la section de législation du Conseil d'État sur l'éventualité d'une telle annulation partielle de la loi en projet par la Cour d'arbitrage et sur tous les effets de celle-ci.

Nr. 45 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 17

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 17. — Deze wet treedt in werking de tiende dag na deze van haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De termijn van tien dagen is bedoeld om de burgers en de plaatselijke overheden toe te laten de wet te bestuderen. Op tien dagen kunnen heel wat onderrichtingen aan de gemeente verzonden worden. De regering zal de wet bekendmaken onmiddellijk na de Koninklijke handtekening. Vóór dat tijdstip kunnen geen uitvoeringsbesluiten genomen worden of omzendbrieven opgesteld worden. Het zal een warboel zonder voorgaande worden wanneer alles in zeven haasten wordt afgewerkt.

Nr. 46 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 18 (nieuw)

Een artikel 18 (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 18. — Deze wet houdt evenwel op van kracht te zijn indien zij gedeeltelijk wordt vernietigd door het Arbitragehof. De vernietiging van één enkel woord volstaat voor de toepassing van dit artikel. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

De indieners herhalen hun mening omtrent een gedeeltelijke vernietiging van de wet door het Arbitragehof. Zij zijn ervan overtuigd dat de ontworpen wet niet mag worden aangenomen; dat zij immers geen permanent karakter mag krijgen; dat een gedeeltelijke vernietiging van de wet door het Arbitragehof die dat gevolg zou hebben in ieder geval moet vermeden worden; dat er ten minste met dat doel een wijziging van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof nodig is; dat artikel 142 van de Grondwet een wijziging van deze bijzondere wet in de voorgestelde zin niet verbiedt. Zij zijn van oordeel dat de Kamer van volksvertegenwoordigers voor de eindstemming, bij monde van haar voorzitter, het beredeneerd advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State zou moeten vragen omtrent de mogelijkheid en omtrent alle gevolgen van deze gedeeltelijke vernietiging van de ontworpen wet door het Arbitragehof.

N° 47 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 19 (nouveau)

Ajouter un article 19 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 19. — Jusqu'à ce que la présente loi soit devenue sans objet, pour ce qui concerne la régularisation d'illégaux, le ministre fait rapport aux Chambres tous les trois mois, à compter du moment fixé à l'article précédent, sur l'application de la présente loi. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Il est logique que le ministre informe officiellement les Chambres, en vertu d'une disposition explicite de la loi et non d'initiative, sur l'application de la loi.

N° 48 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 12

Au §§ 3 et 4 de cet article, remplacer les mots «prima facie» par les mots «après une première lecture des pièces».

N° 49 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 14

Dans le texte néerlandais de cet article, remplacer le mot «matériel» par le mot «daadwerkelijk».

N° 50 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 15

A. Remplacer le chiffre «15» par le mot «quinze».

B. Dans le texte néerlandais, remplacer le mot «gebaseerd» par le mot «gesteund».

N° 51 DE M. VERREYCKEN ET CONSORTS

Art. 16

A. Au premier alinéa, remplacer les mots «interdit au demandeur d'introduire une demande» par les

Nr. 47 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 19 (nieuw)

Een artikel 19 (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 19. — Tot deze wet zonder voorwerp is geworden, voor wat betreft de regularisatie van illegale vreemdelingen, brengt de minister om de drie maanden, te rekenen vanaf de in het vorige artikel bedoelde tijdstip, verslag uit bij de Kamers omtrent de toepassing van deze wet. »

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde «one shot» regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Het is logisch dat de minister de Kamers officieel, krachtens een bepaling van de wet en niet uit eigen beweging, op de hoogte brengt omtrent de toepassing van de wet.

Nr. 48 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 12

In §§ 3 en 4 van dit artikel de woorden «prima facie» vervangen door de woorden «na een eerste lezing van de stukken».

Nr. 49 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 14

In dit artikel het woord «matériel» vervangen door het woord «daadwerkelijk».

Nr. 50 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 15

A. Het cijfer «15» vervangen door het woord «vijftien».

B. Het woord «gebaseerd» vervangen door het woord «gesteund».

Nr. 51 VAN DE HEER VERREYCKEN C.S.

Art. 16

A. In het eerste lid van dit artikel de woorden «verbiedt de aanvrager om een aanvraag in te dienen op

mots « entraîne l'irrecevabilité de la demande introduite ».

B. Au deuxième alinéa, remplacer les mots « interdit au demandeur d'introduire simultanément ou par la suite une demande sur base de l'article 2 » **par les mots** « entraîne l'irrecevabilité de la demande introduite, simultanément ou par la suite, sur la base de l'article 2 de la présente loi. »

Justification

Les auteurs sont fondamentalement opposés au principe d'une régularisation unique et massive d'illégaux, sans contrôle ni possibilité de contrôle. Le présent amendement doit dès lors être compris comme une tentative de limiter les conséquences néfastes d'une loi par ailleurs inacceptable.

Le ministre, dont il est de notoriété publique qu'il ne maîtrise pas le néerlandais, a manifestement rédigé personnellement le projet de loi, car certains passages sont traduits littéralement du français. À d'autres égards aussi, le libellé pourrait être linguistiquement plus correct et il devrait être possible de préciser le sens du texte. Le projet tel qu'il est rédigé fait apparaître de manière flagrante que la version originale du texte soumis aux Chambres législatives est la version française. Cette situation est scandaleuse. Plus d'un siècle après l'adoption de la loi du 18 avril 1898 sur l'égalité, un gouvernement se permet encore de soumettre un texte de piètre qualité, infligeant ainsi un camouflet à la majorité de la population.

N^o 52 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 3

Apporter les modifications suivantes à cet article :

A. remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit : « Chaque membre de la Commission a un ou plusieurs suppléants qui assurent leur remplacement en cas d'empêchement. »;

B. compléter cet article par les alinéas suivants :

« Si l'étranger en fait la demande écrite ou si la Commission le souhaite, ce dernier doit être entendu. L'étranger comparant peut se faire assister ou se faire représenter par l'avocat qu'il choisit, ou, s'il ne possède pas les moyens de rémunérer un défenseur, par un avocat désigné par un bureau de consultation et de défense.

La procédure devant la Commission est orale. Elle a lieu en français ou en néerlandais au choix de l'étranger comparant.

Si celui-ci ne comprend aucune de ces langues, la Commission lui propose de recourir aux services d'un interprète qui prêtera serment dans les termes suivants :

grond van» **vervangen door** « maakt een aanvraag op grond van » **en na de woorden** « verwijdering van vreemdelingen » **het woord** « onontvankelijk » **toevoegen**.

B. In het tweede lid van dit artikel de woorden « verbiedt de aanvrager om, gelijktijdig of daarna, een aanvraag in te dienen op grond van artikel 2 » **vervangen door de woorden** « maakt een aanvraag, gelijktijdig of daarna ingediend, op grond van artikel 2 van deze wet onontvankelijk ».

Verantwoording

De indieners zijn principieel gekant tegen het hier ingevoerde principe van een massale en qua uitvoering ongecontroleerde en oncontroleerbare zogenaamde « one shot »-regularisatie van illegale vreemdelingen. Dit amendement moet dan ook begrepen worden als een poging om de nefaste gevolgen van een voor het overige onaanvaardbare wet te beperken.

Blijkbaar heeft de minister, waarvan algemeen geweten is dat hij het Nederlands niet machtig is, het wetsontwerp zelf geschreven, want op sommige punten is het ontwerp letterlijk vertaald uit het Frans. Ook in andere opzichten kan het taalgebruik correcter en is het mogelijk de bedoelingen van de tekst duidelijker weer te geven. De redactie van het ontwerp wijst overduidelijk op de Franstalige oorsprong van de tekst die aan de Wetgevende Kamers wordt voorgelegd. Men kan dit een schande noemen. Meer dan 100 jaar na de Gelijkheidswet van 18 april 1898 durft een regering het nog steeds aan om een minderwaardige tekst voor te leggen die een belediging is voor de meerderheid van de bevolking.

Nr. 52 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 3

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. het tweede lid van dit artikel vervangen als volgt : « Alle leden van de Commissie hebben een of meer plaatsvervaarders die hun taken overnemen ingeval zij verhinderd zijn. »;

B. dit artikel aanvullen met de volgende leden :

« De vreemdeling moet worden gehoord op eigen schriftelijk verzoek of zo de Commissie dat wenst. De aldus verschijnende vreemdeling kan zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door een advocaat naar keuze, of, zo hij onvoldoende middelen heeft om een verdediger te vergoeden, door een advocaat die door een bureau van consultatie en verdediging werd aangewezen.

De procedure voor de Commissie verloopt mondeling. Ze geschiedt in het Nederlands of het Frans, volgens de keuze van de verschijnende vreemdeling.

Zo die geen van beide talen begrijpt, stelt de Commissie hem voor een beroep te doen op een tolk die de eed aflegt in de volgende bewoordingen :

« Je jure de traduire fidèlement les discours à transmettre entre ceux qui parlent des langages différents. »

La commission peut se faire assister dans sa mission par des experts.

Le mode de désignation des membres de la Commission de régularisation et le fonctionnement de celle-ci sont déterminés par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. »

Justification

1) Pour des raisons évidentes d'efficacité, il est impératif que les membres de la Commission aient des suppléants en cas d'empêchement.

2) Nous pensons qu'un minimum de règles de fonctionnement doivent être inscrites dans la loi afin de préserver les droits de la défense. Nous insérons donc de nouveaux alinéas qui règlent cette matière.

Il est essentiel de s'assurer du bon déroulement de la procédure afin que la Commission puisse statuer rapidement sur les dossiers qui vont lui être soumis.

Nous prévoyons un droit pour l'étranger d'être entendu par la Commission. Il peut se faire assister ou se faire représenter par un avocat pour ce passage devant la Commission.

Ces modalités permettront ainsi, sans créer la possibilité d'invoquer des moyens dilatoires, de respecter les règles de respect des droits de la défense. Nous prévoyons aussi que la Commission pourra se faire aider par des experts médicaux ou autres.

Nous avons aussi prévu la possibilité pour le demandeur de recourir aux services d'un interprète.

Ces règles de fonctionnement et de procédure sont tirées de l'actuelle Commission consultative des étrangers prévues dans la loi du 15 décembre 1980.

N° 53 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 4

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« La Commission statue dans les douze mois suivant l'année de la réception complète du dossier. Passé ce délai, elle est réputée avoir rendu une décision favorable qui lie le ministre. »

Justification

Si l'on veut respecter le souci d'indépendance et d'équité, aussi souhaité par le gouvernement dans sa note sur la politique d'immigration, il est impératif que la Commission statue sur les demandes de régularisation et ne donne pas un simple avis au ministre au risque de laisser subsister toutes les inquiétudes existant

« Ik zweer dat ik trouw het gezegde zal vertellen dat moet worden overgebracht aan degenen die een verschillende taal spreken. »

De commissie kan zich door deskundigen laten bijstaan.

De procedure voor de aanwijzing van de leden van de Commissie voor regularisatie, alsook de werkwijze van de Commissie, worden vastgelegd bij een in de Ministerraad overlegd besluit. »

Verantwoording

1) Om voor de hand liggende redenen van doeltreffendheid is het onontbeerlijk dat de leden van de Commissie plaatsvervaarders hebben die hun taken in geval van verhindering kunnen overnemen.

2) Volgens ons moet de wet een minimum aan werkingsregels bevatten, teneinde de rechten van de verdediging te vrijwaren. Daarom voegen wij nieuwe leden in, waarin die aangelegenheid wordt geregeld.

Het is essentieel een goede afhandeling van de procedure te waarborgen, zodat de Commissie spoedig een oordeel kan vellen over de dossiers die haar worden voorgelegd.

Van ons krijgt de vreemdeling het recht door de Commissie te worden gehoord. Voorts kan hij zich tijdens zijn verschijning voor de Commissie laten bijstaan of zich laten vertegenwoordigen door een advocaat.

Die nadere voorwaarden staan garant voor de eerbiediging van de rechten van de verdediging, zonder evenwel aanleiding te geven tot verdragingsmanoeuvres. Wij achten het ook raadzaam dat de Commissie zich kan laten bijstaan door medische of andere deskundigen.

Wij bieden de asielzoeker tevens de mogelijkheid een beroep te doen op een tolk.

Deze werkings- en procedureregels zijn gebaseerd op die welke overeenkomstig de wet van 15 december 1980 van kracht zijn in de Commissie van advies voor vreemdelingen.

Nr. 53 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 4

In dit artikel het tweede lid vervangen door de volgende bepaling :

« De Commissie oordeelt binnen twaalf maanden volgend op het jaar waarin zij het volledige dossier heeft ontvangen. Na het verstrijken van die termijn wordt zij geacht een gunstige beslissing te hebben gewezen, die bindend is voor de minister. »

Verantwoording

Teneinde onafhankelijk te oordelen — zoals de regering dat overigens zelf ook wil, afgaande op haar nota over het immigratiebeleid —, moet de Commissie hoe dan ook over de regularisatieaanvragen kunnen oordelen en volstaat een eenvoudig advies aan de minister niet. Een advies zou immers niet de ongerustheid

sur le trop grand pouvoir du ministre et son aspect discrétionnaire, voir arbitraire.

Si l'on veut conférer à la décision, comme le souhaite par ailleurs le gouvernement, un caractère incontestable, il est impératif qu'elle soit prise par une Commission indépendante. D'autant plus que ceci est confirmé dans sa déclaration gouvernementale et dans la note du ministre de l'Intérieur sur la politique d'immigration.

Le délai dans lequel la Commission doit statuer doit être clairement identifié dans la loi.

Si la Commission est dotée de moyens suffisants, notamment en personnel, elle peut examiner l'ensemble des dossiers dans ce délai.

Il est aussi important d'y assortir une sanction afin de s'assurer de l'efficacité de la mesure: le délai passé, la décision sera réputée favorable et liera le ministre.

De plus cet amendement est de nature à rencontrer une remarque émise par le Conseil d'État qui déclare que «plutôt que de prévoir une date à laquelle la loi cessera de produire tout effet, mieux vaut fixer un délai dans lequel le ministre aura à traiter les demandes». En l'occurrence, pour nous, il s'agit de la Commission.

N° 54 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSSENS

Art. 5

À cet article, après les mots «le ministre», insérer les mots «, après l'avis de la Commission de régularisation, ».

Justification

De la même manière que nous donnons à la Commission le pouvoir de statuer sur les demandes de régularisation, il lui appartient selon nous d'apprécier la fraude manifeste et de donner un avis sur la contradiction à la sécurité nationale ou à l'ordre public.

Cette vision des choses nous semble plus conforme à l'idée d'incontestabilité de la décision voulue aussi par le gouvernement et s'inscrit dans la même philosophie que l'amendement déposé à l'article 4.

N° 55 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSSENS

Art. 8

Au premier alinéa de cet article, remplacer les mots «dans le mois» par les mots «dans les 2 mois».

Justification

Le délai laissé aux communes pour transmettre un rapport social semble trop court compte tenu de l'importante mission qui

wegnemen over de te grote discretionaire macht — om niet te zeggen de willekeur — van de minister.

Als het — zoals overigens uit de intenties van de regering blijkt — de bedoeling is de beslissing onbetwistbaar te maken, dan moet zij in elk geval door een onafhankelijk werkende Commissie worden genomen. Ter herinnering: dat streven staat vermeld in de regeringsverklaring en in de nota van de minister van Binnenlandse Zaken over het immigratiebeleid.

De termijn waarin de Commissie moet oordelen, dient duidelijk in de wet te worden vastgelegd.

Indien de Commissie de beschikking krijgt over voldoende — inzonderheid personele — middelen, kan zij alle dossiers binnen die termijn afhandelen.

Voor de doeltreffendheid van de maatregel is het eveneens van belang dat een en ander met een sanctie gepaard gaat: als de termijn eenmaal is verstreken, wordt de Commissie geacht een gunstige beslissing te hebben gewezen waaraan de minister zich moet houden.

Bovendien is het de bedoeling met dit amendement tegemoet te komen aan een opmerking van de Raad van State, die heeft gesteld dat het derhalve beter is «een termijn te bepalen waarin de minister de aanvragen zal moeten behandelen, veeleer dan een datum te bepalen waarop de wet volledig ophoudt van kracht te zijn». Daarmee wordt in onze ogen de Commissie bedoeld.

Nr. 54 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSSENS

Art. 5

In dit artikel, na de woorden «de minister», de woorden «na advies van de Commissie voor regularisatie» invoegen.

Verantwoording

Zoals wij de Commissie de bevoegdheid verlenen om zich te kunnen uitspreken over de regularisatieaanvragen, is het ons inziens ook de taak van die Commissie om te beoordelen of kennelijk bedrog werd gepleegd en om advies te verstrekken over de onverenigbaarheid van die regularisatie met 's lands veiligheid of met de openbare orde.

Deze zienswijze lijkt ons beter aan te sluiten bij de opvatting dat de beslissing onbetwistbaar is, wat ook door de regering gewild wordt en ze steunt op dezelfde opzet als die van het amendement ingediend op artikel 4.

Nr. 55 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSSENS

Art. 8

In het eerste lid van dit artikel de woorden «binnen de maand» vervangen door de woorden «binnen twee maanden».

Verantwoording

Gelet op de belangrijke taak die de gemeenten in het raam van die regularisatieprocedure wordt opgedragen, lijkt de termijn

leur est confiée dans cette procédure de régularisation. L'afflux de dossiers à traiter risque bien vite de les placer dans des situations de surcharges administratives considérables. C'est pourquoi, nous prévoyons d'étendre le délai d'un mois pour que ces enquêtes puissent être menées en toute sérénité compte tenu de l'importance qu'elles peuvent prendre dans la procédure de régularisation.

N° 56 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 9

Modifier cet article comme suit :

A. supprimer le 1°;

B. au 5° , remplacer le mot « et » par le mot « ou »;

C. remplacer le 9° par la disposition suivante :

« 9° pour les étrangers visés à l'article 2, 4°, la preuve par toutes voies de droit que leur présence en Belgique remonte à plus de 6 ans ou à 5 ans au plus pour les familles avec enfants mineurs séjournant en Belgique au 1^{er} octobre 1999.

Si l'étranger fait la preuve par toutes voies de droit que son séjour en Belgique remonte à 4 ans ou 5 ans pour les familles avec enfants mineurs séjournant en Belgique, au 1^{er} octobre 1999, sa demande de régularisation est appréciée à la lumière du caractère durable des attaches sociales en Belgique et des circonstances humanitaires qu'il peut évoquer ».

Justification

1. Comme nous l'avons déjà signalé à plusieurs reprises, nous pensons que la preuve du séjour sur le territoire peut être apportée par toutes voies de droit (contrat de bail, titre de transports en commun...). Si l'on veut vraiment donner des chances à beaucoup de sortir de la clandestinité, il est essentiel qu'ils puissent apporter cette preuve par toutes voies de droit. De plus, nous pensons que cette preuve de séjour n'a de sens que pour le quatrième critère, c'est pour cela que nous ne prévoyons cette preuve que pour ce dernier.

2. Nous pensons qu'il faut laisser le choix au demandeur d'indiquer le lieu de sa résidence ou l'adresse où il fait élection de domicile pour les besoins de la procédure. En effet, certaines personnes ne vont pas oser sortir de l'ombre si elles doivent mentionner le lieu de leur résidence. Nous voulons que la confiance règne pour cette opération de régularisation et que chacun ait l'occasion de sortir de la clandestinité. Nous leur laissons donc la possibilité d'indiquer le lieu où ils font élection de domicile.

3. Nous clarifions les critères afin que l'étranger qui apporte la preuve par toutes voies de droit que son séjour remonte à six ans ou cinq ans pour les familles avec enfants mineurs puisse être régularisé. Si toutefois, la durée de séjour n'atteignait pas cinq et six ans mais cinq et quatre ans, il sera tenu compte pour la demande des attaches sociales durables et des circonstances humanitaires.

waarbinnen zij een sociaal verslag moeten verzenden ons veel te kort. De toevloed van dossiers dreigt die gemeenten immers binnen de kortste keren voor een berg administratief werk te plaatsen. Opdat die enquêtes in alle sereniteit kunnen verlopen en doordat niet uit te sluiten valt dat ze in de loop van de regularisatieprocedure een aanzienlijke omvang kunnen aannemen, stellen wij dan ook voor die termijn met een maand te verlengen.

Nr. 56 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 9

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. Het 1° doen vervallen;

B. In het 5°, het woord « en » vervangen door het woord « of »;

C. Het 9° vervangen door de volgende bepaling :

« 9° voor de in artikel 2, 4°, bedoelde vreemdelingen een bewijs door alle wettelijke middelen dat hun aanwezigheid in België teruggaat tot meer dan zes jaar, of tot ten hoogste vijf jaar voor de gezinnen met minderjarige kinderen verblijvend in België op 1 oktober 1999.

Indien de vreemdeling door alle wettelijke middelen bewijst dat hij reeds 4 jaar in België verblijft, of 5 jaar voor gezinnen met minderjarige kinderen verblijvend in België op 1 oktober 1999, wordt zijn aanvraag tot regularisatie beoordeeld op grond van de duurzame aard van zijn sociale banden in België en de humanitaire omstandigheden die hij kan inroepen ».

Verantwoording

1. Zoals wij reeds herhaaldelijk hebben opgemerkt, zijn wij van mening dat het bewijs van het verblijf op het grondgebied door alle wettelijke middelen kan worden geleverd (huurovereenkomst, abonnement op het openbaar vervoer, ...). Indien wij het werkelijk voor vele mensen mogelijk willen maken uit de clandestiniteit te treden, is het absoluut noodzakelijk dat ze dat door alle wettelijke middelen kunnen bewijzen. Bovendien vinden wij dat het bewijs van verblijf enkel zin heeft voor het vierde criterium en betrekken wij dit bewijs enkel op die laatste categorie.

2. Wij vinden dat de aanvrager de keuze moet krijgen tussen het aanduiden van zijn verblijfplaats of van het adres waar hij woonplaats kiest in het kader van de procedure. Bepaalde mensen zullen immers geen aanvraag durven indienen als zij hun verblijfplaats moeten aanduiden. Wij wensen voor deze regularisatie een vertrouwenssfeer te scheppen zodat iedereen de kans krijgt uit de clandestiniteit te treden. Wij bieden de vreemdelingen dus de mogelijkheid het adres aan te duiden waar hij woonplaats kiest in het kader van de procedure.

3. Wij verduidelijken de criteria, zodat de vreemdeling geregulariseerd kan worden als hij door alle wettelijke middelen het bewijs levert dat hij reeds zes jaar in België verblijft, of vijf jaar voor gezinnen met minderjarige kinderen. Indien de duur van het verblijf echter geen vijf of zes jaar is maar wel vijf of vier jaar, zal er bij het beoordelen van de aanvraag rekening worden gehouden met de duurzame sociale banden en met humanitaire omstandigheden.

N° 57 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 12

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 12. — Lorsque le secrétariat de la Commission de régularisation constate que le dossier qui est joint à la demande est complet, il transmet la demande à la Commission pour décision avec un avis favorable.

Lorsque le secrétariat de la Commission des régularisations constate que le dossier qui est joint à la demande est incomplet ou qu'il contient des pièces qui peuvent prêter à contestation, il en avertit par lettre recommandée le demandeur qui a trois semaines pour compléter son dossier.

En toutes hypothèses, il appartient à la Commission des régularisations de statuer sur la demande. »

Justification

Il ne nous semble pas opportun que ce soient les secrétaires de la Commission qui apprécient la recevabilité des demandes car il s'agit d'une étape importante dans le processus de décision. Le ministre a mis une Commission sur pied pour garantir l'incontestabilité de la décision. Doit-on remettre ce principe en cause par dès le départ, une mesure qui vient perturber cet équilibre? Si le secrétariat juge le dossier complet, il le transmet avec un avis favorable à la Commission. Lorsque le secrétariat juge par contre que ce dossier est incomplet, il demande à l'étranger de le compléter et il a 3 semaines pour ce faire.

N° 58 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 14

À cet article, supprimer les mots «ou à moins que la demande ne réponde manifestement pas aux conditions de l'article 9,».

Justification

Nous supprimons cette partie de la phrase car comment savoir a priori sans un examen au fond que la demande ne répond manifestement pas aux conditions de l'article 9? C'est véritablement tronquer que d'écarter a priori des demandes sans que la Commission ait eu l'occasion de se prononcer sur le dossier.

N° 59 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 9

Au 9°, du premier alinéa de cet article, remplacer les mots «et/ou» par le mot «ou».

Nr. 57 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 12

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 12. — Wanneer het secretariaat van de Commissie voor regularisatie vaststelt dat het dossier dat gevoegd werd bij de aanvraag, volledig is, zendt het de aanvraag met een gunstig advies voor beslissing over aan de Commissie.

Wanneer het secretariaat van de Commissie voor regularisatie vaststelt dat het dossier dat gevoegd werd bij de aanvraag, onvolledig is of stukken bevat die aanleiding kunnen geven tot betwisting, stelt het de aanvrager daarvan in kennis bij aangetekende brief die dan drie weken tijd heeft om zijn dossier aan te vullen.

In elk van die onderstellingen komt het de Commissie voor regularisatie toe om zich over de aanvraag uit te spreken. »

Verantwoording

Het lijkt ons niet wenselijk dat de beoordeling van de ontvankelijkheid van de aanvragen zou worden toevertrouwd aan de secretarissen van de Commissie want die beoordeling vormt een belangrijke fase in het beslissingsproces. Om de onweerlegbaarheid van de beslissing te garanderen, heeft de minister een Commissie ingesteld. Moet dat beginsel van het begin af ter discussie worden gesteld door een maatregel die dat evenwicht komt verstoren? Acht het secretariaat het dossier volledig, dan zendt het dat met een gunstig advies over aan de Commissie. Wordt het dossier door het secretariaat daarentegen onvolledig bevonden, dan verzoekt het de vreemdeling het binnen drie weken aan te vullen.

Nr. 58 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 14

In dit artikel de woorden «tenzij de aanvraag onmiskenbaar niet beantwoordt aan de voorwaarden bepaald in artikel 9,» doen vervallen.

Verantwoording

Wij laten dit zinsdeel weg, want hoe zou men van te voren en zonder grondig onderzoek kunnen weten dat de aanvraag onmiskenbaar niet beantwoordt aan de in artikel 9 gestelde voorwaarden? A priori aanvragen weigeren, zonder dat de Commissie zich over het dossier heeft kunnen uitspreken, is niets minder dan een beknotting van de procedure.

Nr. 59 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 9

In het 9°, eerste lid, de uitdrukking «en/of» telkens vervangen door het woord «of».

Justification

Le ministre, dans ses réponses, a signalé que les critères évoqués au 9^o n'étaient pas cumulatifs; il nous semble donc que la suppression du «et» lorsqu'il est directement suivi du «ou», s'impose et ce, pour clarifier le texte.

N^o 60 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 4

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par ce qui suit :

«La Commission rend un avis au ministre, celui-ci ne peut se départir d'un avis positif que pour des raisons qui tiennent à la sauvegarde de l'ordre public ou sur base de comportements infractionnels graves.»

Justification

Le ministre a déclaré qu'il n'y avait pas de raison qu'il ne suive pas l'avis de la Commission sauf pour des raisons d'ordre public ou la survenance de faits infractionnels. Nous avons donc rédigé un amendement formalisant ces déclarations.

N^o 61 DE MM. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 15

Modifier cet article comme suit :

A. Après les mots «pour examen à la Commission de régularisation» **ajouter les mots** «*et après que chaque demandeur ait été averti par lettre recommandée de cette transmission à la Commission de régularisation*».

B. Remplacer les mots «de la publication de la présente loi» **par les mots** «*de la réception de la lettre recommandée l'avertissant de la transmission de sa demande à la Commission de régularisation*».

Justification

Selon nous, il est impératif que le demandeur soit averti personnellement de la transmission de son dossier à la Commission des régularisations et que le délai laissé au demandeur pour réagir court à partir de cet avertissement.

Verantwoording

De minister heeft in zijn antwoorden aangegeven dat de in het 9^o, bepaalde criteria niet cumulatief zijn. Ter verduidelijking van de tekst lijkt het ons dus aangewezen telkens het woord «en» te schrappen wanneer het onmiddellijk door het woord «of» wordt gevolgd.

Nr. 60 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 4

Het tweede lid van dit artikel vervangen als volgt :

«De Commissie brengt een advies uit aan de minister, die slechts van een gunstig advies kan afwijken om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde of wanneer ernstige overtredingen werden begaan.»

Verantwoording

De minister heeft verklaard dat hij geen reden ziet waarom hij van het advies van de Commissie zou afwijken, tenzij om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde of wanneer strafbare feiten werden gepleegd. We hebben derhalve een amendement geredigeerd waarin die verklaringen formeel zijn opgenomen.

Nr. 61 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 15

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. Na de woorden «voor onderzoek gestuurd naar de Commissie voor regularisatie» **de woorden** «*nadat elke aanvrager per aangetekende brief in kennis gesteld is van deze overzending aan de Commissie voor regularisatie*» **invoeegen.**

B. De woorden «na de bekendmaking van deze wet» **vervangen door de woorden** «*na de ontvangst van de aangetekende brief waarin zij in kennis gesteld worden van de overzending van hun aanvraag aan de Commissie voor regularisatie*».

Verantwoording

Volgens ons is het absoluut noodzakelijk dat de aanvrager persoonlijk op de hoogte gebracht wordt van de overzending van zijn dossier aan de Commissie voor regularisatie en dat de termijn waarover de aanvrager beschikt om te reageren, begint te lopen vanaf het ogenblik waarop hij op de hoogte is gebracht.

N° 62 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 2

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 2. — Un article 9bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers :

« Art. 9bis. — Il est institué par le Roi une Commission de régularisation qui est habilitée, selon les modalités définies par le Roi et sans préjudice des autres dispositions du présent chapitre, à accorder une autorisation de séjour de plus de trois mois à :

1. l'étranger bien intégré qui a demandé la reconnaissance de la qualité de réfugié sans avoir reçu de décision exécutoire dans un délai de quatre ans et qui a séjourné sans interruption sur le territoire du Royaume entre le moment de la demande de reconnaissance de la qualité de réfugié et celui de la demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois. Ce délai est ramené à trois ans pour les familles avec des enfants mineurs scolarisés qui séjournent en Belgique;

2. l'étranger qui, à la suite de circonstances exceptionnelles et pour des raisons indépendantes de sa volonté, ne peut provisoirement retourner ni dans le ou les pays où il séjournait habituellement avant son arrivée en Belgique, ni dans son pays d'origine, ni dans le pays dont il a la nationalité;

3. l'étranger dont le retour est provisoirement empêché par une maladie grave constatée par deux praticiens de l'art médical indépendants l'un de l'autre;

4. l'étranger bien intégré qui a séjourné sans interruption en Belgique durant les six ans ayant précédé l'introduction de la demande sans recevoir d'ordre de quitter le territoire ou qui peut établir l'existence de circonstances humanitaires et d'une relation particulière avec des Belges ou des étrangers établis en Belgique. Ce délai est ramené à cinq ans pour les familles avec des enfants mineurs scolarisés qui séjournent en Belgique.

Par dérogation à l'article 13 de la présente loi, l'autorisation de séjour est accordée pour une durée limitée aux étrangers visés aux 2^o et 3^o. La Commission de régularisation peut proroger l'autorisation de séjour accordée pour une durée limitée.

La Commission de régularisation peut conclure une convention avec les étrangers mal intégrés qui satisfont aux autres conditions définies aux 1^o et 4^o, afin de favoriser leur intégration sociale. Cette

Nr. 62 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 2. — In de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt een artikel 9bis ingevoegd luidende :

« Art. 9bis. — Er wordt een Commissie voor regularisatie opgericht door de Koning die, op de wijze door de Koning bepaald en onverminderd de andere bepalingen van dit hoofdstuk, machtiging kan verlenen tot een verblijf van meer dan drie maanden aan :

1. de goed geïntegreerde vreemdeling die de erkenning van de hoedanigheid van vluchteling heeft aangevraagd zonder een uitvoerbare beslissing te hebben ontvangen binnen een termijn van vier jaar en die onafgebroken op het grondgebied van het Rijk verbleef in de periode tussen de aanvraag tot erkenning van de hoedanigheid van vluchteling en de aanvraag tot machtiging tot een verblijf van meer dan drie maanden. Deze termijn wordt herleid tot drie jaar voor de gezinnen met minderjarige, schoolgaande kinderen die in België verblijven;

2. de vreemdeling die, ten gevolge van buitengewone omstandigheden en om redenen onafhankelijk van zijn wil, voorlopig niet kan terugkeren, naar het land of de landen waar hij voor zijn aankomst in België gewoonlijk verbleef, noch naar zijn land van herkomst, noch naar het land waarvan hij de nationaliteit heeft;

3. de vreemdeling van wie de terugkeer voorlopig wordt belet door een ernstige ziekte, vastgesteld door twee beoefenaars van de geneeskunde, onafhankelijk van elkaar;

4. de goed geïntegreerde vreemdeling die in de loop van de zes jaar voorafgaand aan de aanvraag onafgebroken in ons land verbleef zonder een bevel om het grondgebied te verlaten te hebben ontvangen of die om humanitaire redenen en een bijzondere relatie tot Belgen of in België gevestigde vreemdelingen kan bewijzen. Deze termijn wordt herleid tot vijf jaar voor gezinnen met minderjarige, schoolgaande kinderen die in België verblijven.

In afwijking van artikel 13 van deze wet wordt de machtiging tot verblijf aan de vreemdelingen bedoeld onder 2^o en 3^o verleend voor beperkte tijd. De Commissie voor regularisatie kan de machtiging voor beperkte duur verlengen.

Met het oog op hun inburgering in de maatschappij kan de Commissie voor regularisatie een overeenkomst sluiten met de vreemdelingen die niet goed geïntegreerd zijn en die beantwoorden aan de andere

convention doit au moins permettre à l'étranger d'acquérir la connaissance de l'une des trois langues nationales dans un délai ne pouvant excéder une année. Le refus de conclure cette convention ou le non-respect de celle-ci prive définitivement le demandeur du droit à une autorisation de séjour de plus de trois mois.

L'étranger qui représente un danger pour l'ordre public ou la sécurité nationale, ou qui a commis une fraude manifeste dans le cadre de la procédure de demande d'asile ou de régularisation est exclu de l'application du présent article.

La Commission de régularisation communique ses décisions au ministre ou à son délégué, qui peut prendre une décision divergente dans le mois. ».

Justification

Le problème des régularisations doit être résolu fondamentalement par une adaptation de la loi sur les étrangers plutôt que par la promulgation d'une loi temporaire. En effet, fixer des délais de séjour dans une loi temporaire constitue une mesure relativement arbitraire et, du fait de la violation du principe d'égalité et du principe de non-discrimination, il y a tout lieu de craindre qu'une nouvelle régularisation « unique et massive » s'impose d'ici quelques années afin de régulariser des personnes aujourd'hui déboutées. Le présent amendement tend donc à préciser et à affiner la législation existante afin d'éviter toute discrimination.

La fixation de critères stricts et l'établissement de catégories bien définies doivent cependant empêcher que l'illégalité soit récompensée. La définition des catégories est donc plus stricte que celle prévue par le projet de loi. Plutôt que de créer, à l'instar du projet de loi à l'examen, un précédent en vue d'une régularisation récurrente à des conditions souples, le présent amendement tend à prévoir des critères stricts et précis dans la loi de 1980 sur les étrangers.

À l'inverse du projet de loi, la disposition proposée prévoit notamment les corrections suivantes :

— Les étrangers qui répondaient aux conditions il y a plusieurs années mais qui sont déjà rentrés dans leur pays sont explicitement exclus.

— Les enfants doivent, par exemple, effectivement fréquenter l'école s'ils entrent en ligne de compte pour fixer le délai.

— Un critère strict, à savoir un séjour de longue durée, est fixé pour la quatrième catégorie.

— En ce qui concerne les deuxième et troisième catégories, il est précisé clairement que le séjour ne peut être régularisé que pour une durée limitée.

— L'amendement tend également à ajouter un alinéa prévoyant, au besoin, que les étrangers relevant de la première ou de la quatrième catégorie sont obligés de s'intégrer. Le degré d'intégration peut être évalué par la commission à l'aune de la connaissance d'une des trois langues nationales par les adultes et du respect de l'obligation scolaire par les enfants. Les étrangers qui ne répondent pas à ces critères se verraient octroyer une autorisation de séjour spéciale pour une durée d'un an au maximum, période au cours de laquelle ils pourraient notamment être obligés

voorwaarden zoals omschreven onder 1^o en 4^o. Die overeenkomst moet de vreemdeling minimaal toelaten binnen een bepaalde periode, die het jaar niet mag overschrijden, de taalkennis van één van de drie landstalen te verwerven. De weigering deze overeenkomst te sluiten of de niet-naleving ervan sluit de aanvrager definitief uit van een machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden.

De vreemdeling die een gevaar oplevert voor de openbare orde of de nationale veiligheid of die een manifeste fraude heeft gepleegd in het kader van de procedure voor de aanvraag tot asiel of tot regularisatie is van de toepassing van dit artikel uitgesloten.

De Commissie voor regularisatie deelt haar beslissingen mee aan de minister of zijn gemachtigde, die binnen de maand een afwijkende beslissing kan nemen. »

Verantwoording

In plaats van een tijdelijke wet dringt een grondige oplossing voor het probleem van de regularisaties zich op via een aanpassing van de Vreemdelingenwet. Het vaststellen van verblijfstermijnen in een tijdelijke wet is immers in zekere mate arbitrair en houdt wegens de schending van het gelijkheidsbeginsel en het beginsel van niet-discriminatie het reële risico in dat binnen enkele jaren een nieuwe zogezegde eenmalige uitgebreide regularisatie nodig zal zijn voor mensen die nu uit de boot zijn gevallen. Ook de Raad van State heeft hierop gewezen in zijn advies over het voorontwerp van wet. Omwille van de gelijkberechtiging stelt dit amendement dus voor de bestaande wetgeving te preciseren en te verfijnen.

Strikte criteria en welomschreven categorieën moeten evenwel vermijden dat illegaliteit beloond wordt. De omschrijving van de categorieën is dan ook strikter dan in het wetsontwerp. In plaats van een precedent voor een regelmatig weerkerende regularisatie onder soepele voorwaarden te scheppen door het voorliggende wetsontwerp, is het de bedoeling met dit amendement in strikte en duidelijke criteria te voorzien in de Vreemdelingenwet van 1980.

In tegenstelling tot het wetsontwerp voorziet deze bepaling onder meer in de volgende verbeteringen :

— Vluchtelingen die jaren geleden onder de voorwaarden vielen en reeds zijn teruggekeerd naar hun land worden uitdrukkelijk uitgesloten.

— Kinderen moeten bijvoorbeeld effectief naar school gaan, wanneer zij van belang zijn voor het bepalen van de termijn.

— Ook wordt de vierde categorie strikt gebonden aan een langdurige termijn van verblijf.

— Voor de tweede en derde categorie wordt duidelijk bepaald dat de regularisatie van het verblijf slechts voor beperkte duur mogelijk is.

— Er wordt ook een alinea toegevoegd om de vreemdelingen van de eerste of vierde categorie zo nodig te verplichten zich in te burgeren. De goede integratie kan door de commissie worden getoetst aan de hand van de kennis van één de drie landstalen bij volwassenen en het vervullen van de leerplicht door de kinderen. Wie hieraan niet beantwoordt zou dus een bijzondere verblijfsvergunning verkrijgen voor maximum één jaar, waarbinnen men onder andere verplicht kan worden zich in te schrijven bij een erkende cursus voor taal- en maatschappijkennis en een geweste-

de s'inscrire à un cours agréé de langue et d'initiation civique et auprès d'un office régional de l'emploi, et au cours de laquelle on s'assurerait que les enfants fréquentent effectivement l'école. Étant l'élément essentiel à cet égard, la connaissance de la langue est prévue explicitement dans l'article. À l'issue de cette période, la commission doit estimer si la convention a été respectée. L'étranger qui a initialement refusé de signer la convention ou ne l'a pas respectée reçoit un ordre de quitter le territoire et ne peut plus obtenir d'autorisation de séjour excédant trois mois.

La possibilité prévue de saisir le ministre afin qu'il puisse décider d'une dérogation est dictée par la considération que le ministre assume la responsabilité politique en ce qui concerne l'accès et le séjour des étrangers sur notre territoire. En l'absence de réaction du ministre à l'issue du délai de surveillance, le ministre est cependant censé accepter la décision.

N° 63 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Intitulé

Remplacer l'intitulé par l'intitulé suivant :

« *Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers* ».

Justification

En cas d'adoption de l'amendement n° 62, il faudrait évidemment modifier l'intitulé du projet de loi.

N° 64 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 3

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 65 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 4

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

lijke dienst voor arbeidsbemiddeling en waarbij het schoollopen van de kinderen wordt opgevolgd. De taalkennis is hier het belangrijkste en wordt daarom uitdrukkelijk in het artikel vermeld. Na het verstrijken van de termijn moet de commissie evalueren of de overeenkomst werd nageleefd. Wie initieel weigerde een overeenkomst te ondertekenen of ze niet naleefde, krijgt een bevel om het grondgebied te verlaten en kan geen machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden meer bekomen.

De mogelijkheid om de minister alsnog een afwijkende beslissing te kunnen laten nemen is ingegeven door het feit dat de minister politiek verantwoordelijk blijft voor de toegang en het verblijf van vreemdelingen op ons grondgebied. Bij stilzwijgen van de minister na het verloop van deze toezichtstermijn wordt hij evenwel geacht de beslissing te aanvaarden.

Nr. 63 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Opschrift

Het opschrift vervangen als volgt :

« *Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen* ».

Verantwoording

Bij aanvaarding van het vorige amendement nr. 62 dient uiteraard het opschrift van het wetsontwerp te worden gewijzigd.

Nr. 64 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 3

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 65 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 4

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

N° 66 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 5

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 67 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 6

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 68 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 7

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 69 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 8

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 sur les étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 70 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 9

Supprimer cet article.**Nr. 66 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE**

Art. 5

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 67 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 6

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 68 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 7

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 69 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 8

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 70 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 9

Dit artikel doen vervallen.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 71 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 10

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 72 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 11

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 73 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 12

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 74 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 13

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 75 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 14

Supprimer cet article.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 71 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 10

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 72 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 11

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 73 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 12

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 74 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 13

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 75 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 14

Dit artikel doen vervallen.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 76 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 15

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 77 DE MMES de BETHUNE, THIJS ET DE SCHAMPHELAERE

Art. 16

Supprimer cet article.

Justification

À la suite du dépôt de l'amendement en ordre principal à l'article 2, qui vise à modifier la loi de 1980 relative aux étrangers, cet article du projet de loi devient sans objet.

N° 78 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

(Subsidiaire à l'amendement n° 56)

Art. 9

À l'article 9, ajouter au n° 1 un c), rédigé comme suit: « c) *les attestations émanant des ONG.* »

N° 79 DE M. DALLEMAGNE ET MME NYSSENS

Art. 6

À cet article, remplacer les mots « le ministre saisi par la Commission de régularisation, » **par les mots** « *la Commission de régularisation* ».

Justification

Même justification que celle de l'amendement n° 54.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 76 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 15

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 77 VAN DE DAMES de BETHUNE, THIJS EN DE SCHAMPHELAERE

Art. 16

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge het amendement in hooforde op artikel 2, waarbij de Vreemdelingenwet van 1980 wordt gewijzigd, is dit artikel van het wetsontwerp zonder voorwerp.

Nr. 78 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

(Subsidiar op amendement nr. 56)

Art. 9

In het 1° van dit artikel een c) toevoegen, luidende: « c) *attesten van de NGO's.* »

Nr. 79 VAN DE HEER DALLEMAGNE EN MEVROUW NYSSENS

Art. 6

In dit artikel de woorden « waarvoor de Minister, aanhangig gemaakt door de Commissie voor regularisatie, acht dat » **vervangen door de woorden** « *van wie de Commissie voor regularisatie oordeelt dat* ».

Verantwoording

Zelfde verantwoording als amendement nr. 54.